

Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

La Presse

LA PRESSE, MONTRÉAL, SAMEDI 31 AOÛT 1991



Mutuelle  
des Fonctionnaires  
du Québec  
Groupe MFC

## Représentant(e)s de services financiers

Montréal métropolitain

Mutuelle des Fonctionnaires du Québec, une institution financière au service exclusif des membres des secteurs public et parapublic du Québec, est à la recherche de personnes douées pour la communication, qui aiment les gens et savent les écouter!

### ÊTES-VOUS NOTRE CANDIDAT?

Ceux et celles qui réussissent chez nous sont des personnes ouvertes et avenantes; elles ont le goût de travailler et de gagner un revenu à la mesure de leurs aspirations; elles font preuve de force de caractère et de sociabilité.

Ce sont surtout des personnes qui ont le goût de la compétition et dont la détermination les amène à se surpasser. Elles sont aussi dotées d'un bon sens de l'organisation et d'une grande autonomie.

### SOMMES-NOUS VOTRE EMPLOYEUR?

Notre programme de formation vous familiarisera avec nos produits (assurance-vie, assurance-générale, épargne, placements, fonds d'investissement, planification financière) et notre mise en marché avant-gardiste, axée exclusivement sur le personnel des secteurs publics du Québec.

Outre la perspective d'une carrière fort intéressante au sein d'un groupe qui ne cesse de progresser, les personnes choisies pourront bénéficier d'une allocation de territoire à laquelle s'ajoutent des commissions sur les ventes et des possibilités de bonifications. Un fonds de stabilisation du revenu et un solide régime d'avantages sociaux complètent la rémunération.

Cette offre intéressera les personnes ayant un revenu de plus de 30 000\$ et qui détiennent un DEC ou l'équivalent.

Ce poste s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes. Toute candidature sera tenue strictement confidentielle et devra être expédiée avant le 12 septembre 1991 au:

Directeur des ventes  
Assurance Individuelle  
Mutuelle des Fonctionnaires  
du Québec  
Case postale 16040  
Québec (Québec)  
G1K 7X8

*L'avantage*  
DE BIEN SE CONNAÎTRE

## REPRÉSENTANTS AUX VENTES DE PRODUITS FINANCIERS

Prenez rendez-vous avec le succès! À titre de professionnel certifié de la vente de produits financiers, vous devez découvrir les nouvelles possibilités que vous offrent les Services Financiers La Laurentienne. Nous vous donnons les moyens suivants de réussir:

- un emplacement idéal: les Centres financiers La Laurentienne sont situés dans les grands magasins Eaton;
- une réputation d'intégrité, d'excellence et de service qui n'est plus à faire;
- une vaste gamme de produits hautement diversifiés qui vous permettent de satisfaire les besoins individuels de vos clients;
- toutes les ressources des entreprises membres du Groupe La Laurentienne et d'autres dans les domaines des assurances vie et I.A.R.D., des produits bancaires et fiduciaires et des fonds mutuels;
- une technologie d'avant-garde qui accroît votre capacité d'accès à l'information et aux services pendant que vous êtes en contact avec le client;
- un soutien à la commercialisation constant: depuis la recherche intensive et la mise au point de nouveaux produits, jusqu'à la promotion de vos activités et de celles des Services Financiers La Laurentienne auprès du public; et
- un programme de rémunération avantageux (aucun plafond), des primes et d'excellents avantages sociaux.

Le réseau des Services Financiers La Laurentienne est bien implanté. C'est le moment ou jamais de venir renforcer notre équipe. Votre curriculum vitae sera étudié avec soin et en toute discrétion si vous le faites parvenir à Monsieur André Villeneuve, Directeur, Services Financiers La Laurentienne, Magasin Eaton, 6<sup>e</sup> étage, 677, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Qué.) H3B 3Y6.



SERVICES FINANCIERS  
LA LAURENTIENNE

Informatique  
Egide Inc.  
Conseillers  
en informatique

Réputée depuis près de cinq ans pour la qualité de ses interventions, la firme Informatique Egide Inc., conseillère en gestion et en informatique, oeuvre dans les secteurs public et privé. Pour favoriser l'expansion de ses activités, elle est présentement à la recherche de:

### CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES EN GESTION OU EN INFORMATIQUE

Les personnes recherchées doivent posséder:

- Un baccalauréat en informatique et au moins deux années d'expérience ou un DEC en informatique et au moins cinq années d'expérience.
- Un minimum d'une année d'expérience dans une des technologies suivantes: SYBASE, ORACLE, NATURAL / ADABAS, INGRES, INFORMIX-4GL, SQL, DB2, IDMS, IMS, NOVELL, BANYAN VINES, C, UNIX, UNIFACE, EXCELL OU un minimum de trois années d'expérience en support technique OU un minimum de cinq années d'expérience en gestion de projets, OU un minimum de trois années d'expérience en modélisation de traitement et de données.

Si vous répondez à ces exigences et que vous désirez vous joindre à une équipe dynamique, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

GUSTAVE ROUSSEAU  
3009, boul. Concorde est, bureau 101  
LAVAL (Québec) H7E 2B5  
Tél.: (514) 661-3992  
Fax: (514) 661-3993

## REPRÉSENTANT(E) TECHNIQUE Vente et service

Pour PME spécialisée en revêtements industriels (liquides et poudres). Territoire: Québec, Ontario, Maritimes, Nouvelle-Angleterre. Expérience directe dans le domaine ou expérience connexe en préparation des métaux.

Faire parvenir votre CV à:

Madame Diane R.-Filion  
Prolux-Permalux inc.  
11430, 56e Avenue  
Montréal (Québec)  
H1E 2L5



PROLUX  
PEINTURES PROLUX INC.  
PERMALUX  
REVÊTEMENT EN POUDRE PERMALUX INC.

## AVOCAT(E) LITIGE

BYERS CASGRAIN, l'un des cabinets d'avocats les plus réputés de Montréal qui dessert depuis près de 90 ans une clientèle nationale et internationale, recherche un(e) avocat(e) avec de un à deux ans d'expérience pour son secteur de litige.

BYERS CASGRAIN recrute des candidats(és) qui possèdent une solide formation et ont le potentiel d'accéder à la société.

Toutes les demandes seront traitées de façon confidentielle.

BYERS CASGRAIN  
att. Comité de recrutement  
1, Place Ville-Marie  
Bureau 3900  
Montréal (Québec)  
H3B 4M7

Membre de McMillan Bull Casgrain  
Montréal Toronto Vancouver Ottawa Mississauga Hong Kong Taipei



UNIVERSITÉ  
LAVAL

Département  
de génie civil

### FACULTÉ DES SCIENCES ET DE GÉNIE Professeure, professeur en génie de l'environnement / assainissement

Le département de génie civil de la Faculté des sciences et de génie de l'Université Laval désire pourvoir, pour janvier 1992 au plus tard, un poste de professeur de carrière dans le domaine du génie de l'environnement / assainissement.

#### DESCRIPTION DU POSTE

- Participer à l'enseignement au niveau des trois cycles dans les domaines du génie de l'environnement et de l'assainissement.
- S'engager dans des programmes de recherche contribuant à la formation de chercheurs et à la diffusion de nouvelles connaissances.
- Participer aux autres tâches du fonctionnement universitaire.

#### QUALIFICATIONS

- Être titulaire d'un doctorat (ou sur le point de l'obtenir) dans une des spécialités suivantes: génie de l'environnement, traitement des eaux potables, traitement des eaux usées (municipales ou industrielles), traitement des déchets solides, biotechnologies de l'assainissement.
- Posséder la capacité de communiquer et d'enseigner en français (ou s'engager à l'acquiescer).

Le traitement est selon la convention collective en vigueur.

L'Université Laval applique un programme d'accès à l'égalité qui consacre la moitié des postes vacants à l'engagement de femmes.

Les personnes intéressées à postuler sont priées de faire parvenir avant le 31 octobre 1991, leur curriculum vitae accompagné de la description de leur domaine de compétence, d'un bref exposé du programme de recherche qu'elles souhaiteraient entreprendre et de deux lettres de recommandation, à:

Monsieur Yvon Ouellet, directeur  
Département de génie civil  
Faculté des sciences et génie  
Pavillon Adrien-Pouliot  
Université Laval  
Ste-Foy, Qc, Canada, G1K 7P4

### Chargé de comptes chevronné Secteur détail

SBH, chef de file en produits optiques professionnels, s'est donné comme objectif d'atteindre la première place dans son domaine. Pour y parvenir, la société recherche un spécialiste dynamique qui saura prendre les moyens appropriés pour effectuer le travail de manière professionnelle.

Cette personne travaillera à partir de Montréal et sera responsable de la vente directe et du service touchant une vaste gamme de produits pour verres de contact auprès des distributeurs en gros, supermagasins et pharmacies indépendantes et à succursales multiples sélectionnées dans la province de Québec. Elle sera également chargée de la gestion de produit et la commercialisation; de l'élaboration, de la mise en place et de la gestion des promotions du secteur détail; de la coordination de la promotion auprès des distributeurs en gros et des représentants régionaux et de la gestion du budget coop dans son secteur.

Le titulaire du poste sera dynamique, ambitieux, doué pour la communication, diplômé du CEGEP et saura atteindre les objectifs. Il aura le sens de l'organisation, une belle présentation et, pour réussir dans ses fonctions, il saura travailler de façon autonome et professionnelle. Les exigences comprennent au moins 5 ans d'expérience dans la vente, de préférence auprès des acheteurs de médicaments en gros. Cette personne sera en mesure de lire et d'analyser les données Nielsen et sera prête à effectuer de courts déplacements. Bilinguisme requis. Expérience en vente OTC vivement souhaitée.

Nous offrons une excellente rémunération comprenant salaire de base, commission, allocation voiture, gamme complète d'avantages sociaux avec assurance santé et vie. Discrétion assurée. Faites parvenir votre curriculum vitae à:



SBH  
SOLA BARNES HIND

SBH Inc., 46 Jean Leman, Candiac, Québec, J5R 4B4

Notre Centre offre des services bilingues, en externe, à une clientèle présentant des déficiences musculo-squelettiques ainsi qu'à une clientèle neurologique. Il accueille également des enfants de 0 à 5 ans présentant des retards de développement. Par ses services interdisciplinaires, le C.R.C.L. habilite la personne présentant des déficiences, incapacités et handicaps à développer son potentiel. Notre approche en réadaptation est globale et vise à répondre aux besoins spécifiques des individus.

### Ergothérapeute (2 1/2 jours/semaine, surcroît de travail d'environ 6 mois)

Évaluation des capacités de conduite des véhicules motorisés et des adaptations requises.

### Physiothérapeute (2 jours/semaine, surcroît de travail d'environ 6 mois)

Expérience avec une clientèle neurologique.

#### Exigences:

Les candidats intéressés devront détenir un diplôme universitaire terminal dans leur discipline et être membre de leur corporation.

Veuillez adresser votre curriculum vitae avant le 13 septembre 1991 au Conseiller en gestion du personnel.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



Centre de réadaptation  
Constance-Lethbridge  
Rehabilitation Centre

7005, boul. de Maisonneuve Ouest,  
Montréal (Québec) H4B 1T3  
(514) 487-1770

## Programmeurs-analystes et experts-conseils dynamiques

Notre division Consultation est en pleine expansion et, pour réaliser ses nombreux mandats, elle doit accroître son effectif de façon substantielle en s'adjoignant des programmeurs-analystes et des experts-conseils dynamiques qui travailleront à des projets d'envergure en micro-informatique.

Vous pourrez relever des défis majeurs et recevoir une rémunération correspondante si vous êtes diplômé universitaire et si vous possédez de trois à cinq ans d'expérience avec plusieurs des produits suivants:

- |            |              |               |          |
|------------|--------------|---------------|----------|
| • Clipper  | • Tapestry   | • IBM PC      | • WP 5.1 |
| • FoxPro   | • Token Ring | • SUN         | • Lotus  |
| • C        | • UNIX       | • RS/6000     | • DGE    |
| • Focus    | • AIX        | • Windows     | • ASYST  |
| • Oracle   | • NOVELL     | • 3 COMM      | • Arcnet |
| • WRL      | • Open Plan  | • Drawperfect | • R & R  |
| • Ethernet | • OS/2       | • MS-DOS      | • EICON  |

Veuillez faire parvenir immédiatement votre curriculum vitae au directeur général, division Consultation, MKS INFORMATIQUE INC., 1730, rue Cunard, Laval (Québec) H7S 2B2. Télécopieur: (514) 334-6043

**mks INFORMATIQUE**

# JACOB

Boutique JACOB, chef de file de la mode, s'apprête à saisir l'occasion et à relever les défis des années '90. Pour ce faire, elle est à la recherche de:

GÉRANTS DE DISTRICT  
GÉRANTS DE MAGASIN  
GÉRANTS ADJOINTS DE MAGASIN

Les candidats choisis posséderont une bonne habileté en communication (et selon le poste devront être bilingues). Une expérience de travail dans la vente au détail de la mode est indispensable.

JACOB offre un plan de rémunération très compétitif relié au succès du candidat à atteindre ou dépasser des objectifs mutuellement établis de chiffres d'affaires et de productivité. Pour ce faire, il doit contribuer au développement d'une organisation centrée sur la clientèle.

Des postes existent à travers le Canada, donc prière de faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que votre préférence géographique en toute confiance au:

Service des ressources humaines  
Boutique Jacob Inc.  
365 rue De Louvain O.  
Montréal, Québec H2N 2J1

## L'Équipeur

L'Équipeur est un des leaders dans la vente de vêtements de travail; notre croissance soutenue nous oblige à recruter. Profitez d'intéressantes possibilités de carrière.

### REPRÉSENTANT DES COMPTES INDUSTRIELS

Ce poste intéressera les personnes qui visent un revenu de 40 000\$ et plus. Nous vous offrons également:

- une clientèle établie et des outils pour développer de nouveaux comptes;
- une excellente formation;
- et une gamme complète d'avantages sociaux.

Vous devez posséder les qualifications suivantes:

- de l'expérience dans la vente;
- beaucoup d'initiative, d'autonomie et de la capacité à travailler avec des gens provenant de milieux d'affaires diversifiés;
- avoir le désir de progresser dans votre carrière;
- et une bonne connaissance des vêtements de travail sera un atout.

Vous recherchez une carrière d'avenir au sein d'une entreprise réputée!

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

François Hotte  
375, boul. Taschereau  
Greenfield Park, Québec  
J4V 2H7  
Télécopieur 466-5585

Un distributeur canadien établi depuis longtemps, spécialisé en produits industriels et soudures, recherche actuellement un:

### REPRÉSENTANT DES VENTES

votre mandat consistera à promouvoir la vente de produits industriels dans la région de Mtl. Vous serez appelé à développer un territoire dans un milieu compétitif et à servir la clientèle déjà établie.

Vous vous qualifiez pour ce poste si vous possédez une expérience dans la vente de produits industriels ou soudures, si vous êtes bilingue et dynamique.

Cette occasion de carrière correspond à vos objectifs. Faites-nous parvenir votre c.v. à:

LA PRESSE, Réf.: 18581  
C.P. 6041, Succ. «A»  
Montréal, Qc  
H3C 3E3

### ATTENTION REPRÉSENTANT(E)S EN ASSURANCE! Ou ceux qui veulent le devenir...

### VOUS RECHERCHER QUELQUE CHOSE DE DIFFÉRENT?

Vous êtes fatigués de travailler le soir?

Nous vous offrons une carrière différente:

- produits exclusifs
- fonds de pension
- cours de formation
- commission payable sur propositions soumises
- plan d'avantages sociaux
- convention

CONTACTEZ  Mutuelle  
d'Omaha

Demandez  
RAYMOND DOSTIE ou JEAN-PAUL LAROCHE 384-3320

# Votre potentiel d'avenir vient juste d'augmenter



Vous êtes un performant drôlement calé dans la vente et sûr de vous... Vous aimeriez évoluer chez un chef de file de l'industrie... Il vous plairait de représenter la gamme de téléavertisseurs la plus sophistiquée parmi les produits du réseau des services Cantel... Vous êtes bilingue et vous avez acquis deux années d'expérience couronnées de succès dans la vente, dont au moins une dans la vente de téléavertisseurs... Communiquez avec nous sans tarder.

## Représentant-e-s des ventes de téléavertisseurs Montréal et la région

En devenant membre de l'équipe des ventes de Cantel, vous pourrez vous tailler une carrière au-delà de vos espérances tout en nous aidant à atteindre un niveau de qualité supérieur dans le service à la clientèle.

Si vous avez ce qu'il faut pour réussir... n'attendez pas, faites parvenir votre curriculum vitae dès maintenant à : **Andrea Wynter, Ressources humaines, Centres de service Rogers Cantel, 5954, boul. Métropolitain e., Montréal (Québec) H1S 1A9. Télécopieur: (514) 257-1862.**



## CENTRES DE SERVICE CANTEL



## CENTRE HOSPITALIER MONT-SINAÏ

Situé à Côte-Saint-Luc, notre hôpital ultramoderne de 107 lits dispose d'une technologie médicale de pointe répondant aux besoins spéciaux des personnes devant recevoir des soins respiratoires et pulmonaires, ainsi que de celles atteintes de maladies de longue durée. Nous offrons également un programme intégré de services aux patients hospitalisés et en clinique externe.

Nous recherchons des personnes bilingues, et si possible trilingues, membres de leur corporation professionnelle propre.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

### •Ergothérapeute •Physiothérapeute

Vous devez posséder deux années d'expérience dans le milieu hospitalier, faire preuve d'autonomie et être apte à travailler en équipe. Postes permanents à temps plein et partiel.

### •Infirmière-chef, cliniques externes

Vous devez posséder de l'expérience en gestion et des connaissances récentes en santé et sécurité au travail. Poste débutant à temps partiel pour devenir à temps complet plus tard.

### •Infirmières

Nous avons besoin de vous pour du travail dans toutes les unités et pour du remplacement pendant les vacances ainsi que pour le service des cliniques externes. Postes à temps partiel, tous les quarts.

### •Inhalothérapeute et technicien en inhalothérapie

Vous devez posséder un D.E.C. en inhalothérapie. Liste de rappel.

### •Secrétaires de direction et secrétaires

Vous connaissez bien les ordinateurs et comptez au moins trois ans d'expérience. Des compétences en traduction seraient un atout. Postes à temps plein et partiel.

### •Pale-maître

Vous devez avoir une très bonne expérience avec le système REM (IST-Santé) ainsi qu'en application de conventions collectives. Poste à temps complet.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 7 septembre au Service des ressources humaines, Centre hospitalier Mont-Sinaï, 5690, boulevard Cavendish, Côte-Saint-Luc (Québec) H4W 1S7.



CENTRE HOSPITALIER CÔTE-DES-NEIGES

CENTRE D'ACCUEIL ALFRED-DESROCHERS

Pionnier et leader depuis 1978 dans le domaine de la géro-geriatrie, nous offrons à notre personnel des possibilités de développement par la formation ainsi qu'une garderie en milieu de travail. Joignez-vous à notre équipe dynamique à l'un des postes suivants :

## Infirmier(ère)s clinicien(ne)s en géro-geriatrie

En collaboration avec les chefs d'unité, vous agirez comme personne-ressource auprès des équipes de soins et des équipes multidisciplinaires, en plus d'intervenir directement auprès de la clientèle dans certaines situations cliniques complexes.

Nous avons deux postes à offrir : l'un à temps complet au Centre hospitalier Côte-des-Neiges (concours 91-14E), l'autre à temps partiel, sept jours/quinzaine, au Centre d'accueil

Alfred-DesRochers (concours 91-015E); ce dernier comprend des tâches de coordination d'activités, une fin de semaine sur deux. Pour ces deux postes, vous devez être membre de l'O.I.I.Q. et posséder une maîtrise en sciences infirmières ainsi que trois ans d'expérience auprès des personnes âgées. Une expérience en enseignement auprès des adultes constituerait un atout supplémentaire.

## Conseiller(ère) en administration

Sous l'autorité de la directrice des soins infirmiers, vous agirez comme personne-conseil dans la planification et le contrôle des activités relatives à la gestion des ressources humaines, matérielles et financières de la Direction des soins infirmiers.

Pour obtenir ce poste syndicable non syndiqué à temps complet (concours 91-16E), vous devez être membre de l'O.I.I.Q. et posséder une maîtrise en sciences infirmières ou en administration ainsi que deux ou trois ans d'expérience à un poste de gestion.

## Infirmier(ère)s

Plusieurs postes d'infirmier(ère)s ou d'assistant(e)s infirmier(ère)s-chefs sont disponibles au Centre hospitalier Côte-des-Neiges et au Centre d'accueil Alfred-DesRochers (concours 91-17E); il s'agit de deux postes à temps complet

et de sept postes à temps partiel (quatre ou sept jours/quinzaine). Ce sont des postes de soir, de nuit ou sur rotation. En plus, vous avez la possibilité d'être inscrit(e) sur la liste de disponibilité.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, en indiquant le numéro de concours approprié, au plus tard le 13 septembre, à la Direction des ressources humaines, Centre hospitalier Côte-des-Neiges, 4565, chemin de la Reine-Marie, Montréal (Québec) H3W 1W5.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Centre de géro-geriatrie affilié à l'Université de Montréal

## La Gestion Proben Ltée INFORMATIQUE (514) 288-7161

La Gestion Proben Ltée, firme en pleine expansion fournissant de l'expertise en informatique par l'entremise de son personnel, requiert vos services afin de compléter son équipe de Montréal. Nous offrons des emplois permanents et des postes contractuels. Nous recherchons des

Vous possédez une bonne expérience avec l'un ou l'autre des SGBD ou langages suivants :

- IMS
- FOCUS
- ADABAS/NATURAL
- DB2
- COBOL/VSAM

### Environnement MICRO, OS/2 ou WINDOWS

Les micro-ordinateurs et les logiciels les plus courants n'ont plus de secret pour vous. Votre expérience dans un cadre OS/2 ou WINDOWS fait de vous le candidat recherché.

### ANALYSTES SENIORS ANALYSTES-PROGRAMMEURS PROGRAMMEURS SPÉCIALISTES - MICRO

### Environnement UNIX/ORACLE

Vous maîtrisez le LANGAGE « C » et possédez une bonne connaissance d'ORACLE.

Vous pouvez faire parvenir ou apporter directement votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous. Nos bureaux sont ouverts de 8 h 30 à 17 h 30. Vous pouvez également nous rejoindre en téléphonant à Michel Moquin, Normand Tremblay ou Albert Benattar au (514) 288-7161.

La Gestion Proben Ltée, 2075, rue University, bureau 1710, Montréal (Québec) H3A 2L1

## Lexi-tech

Technical Documentation • Documentation technique  
Translation • Publication • Maintenance • Traduction • Publication • Entretien

Lexi-tech Inc. est située à Moncton (au sud-est du Nouveau-Brunswick), ville universitaire acadienne et plaque tournante des Maritimes. Moncton offre de nombreux avantages à ses habitants : activités culturelles et sportives de toutes sortes, services bilingues et proximité de plages sablonneuses.

Lexi-tech est en pleine expansion et recherche présentement des

### Traducteurs - traductrices

Lexi-tech Inc. est une compagnie qui se spécialise dans la traduction de documentation technique. Elle met à la disposition de son personnel toute une panoplie d'outils informatiques : traduction assistée par ordinateur, messagerie électronique, édition, bases de données sur disque compact, etc.

Idealement, les candidat(e)s possèdent au moins deux ans d'expérience en traduction, de l'anglais vers le français. Une formation universitaire dans le domaine est essentielle.

En plus d'acquies une expérience unique dans un environnement technologique avant-gardiste, vous bénéficierez d'excellentes conditions d'emploi : frais de déménagement payés, horaire de travail flexible, salaire concurrentiel et avantages sociaux très intéressants.

Le futur s'oriente vers la traduction assistée par ordinateur (TAO) et Lexi-tech offre actuellement cette possibilité aux personnes qualifiées. Faites parvenir, à titre confidentiel, votre curriculum vitae à :

Charlene Bourque-Blanchard  
Lexi-tech Inc.  
10, avenue Dawson  
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 6C8  
Télécopieur : (506) 859-5205



## Cégep de Drummondville

960, rue Saint-Georges, Drummondville (Québec) J2C 6A2  
Tél.: (819) 478-4671 Fac-similé: (819) 474-6859

### OUVERTURE DE POSTE

## ADJOINTE OU ADJOINT ADMINISTRATIF À L'INFORMATIQUE

Poste de cadre à temps complet

Le Cégep de Drummondville sollicite des candidatures pour combler le poste d'adjointe ou d'adjoint administratif à l'informatique.

**Fonctions:** Sous l'autorité du directeur des Services administratifs, les principales responsabilités de ce poste portent sur l'organisation et le fonctionnement des systèmes informatiques utilisés à des fins de gestion ou à des fins d'enseignement. Cela comporte notamment les éléments suivants: l'opération, le développement et la sécurité d'un réseau local de bureautique de gestion (technologie Unisys) et de laboratoires d'enseignement (technologies MS-DOS et Macintosh); la formation et le perfectionnement des usagers; la participation avec les instances concernées à la planification des développements; la mise en place des procédures administratives requises; les fonctions d'analyse, de conseil et de supervision lors des achats ou locations de logiciels ou de matériels; la gestion du personnel, des budgets et des équipements de son secteur; l'information et les relations avec les usagers internes et avec les partenaires ou fournisseurs externes.

**Qualifications requises:** Diplômes d'études collégiales en informatique et six années d'expérience pertinente. Préférence sera accordée à une formation universitaire en informatique ou programmes connexes et à une expérience qui comporte l'exercice de fonctions de cadre ou de responsabilités complexes.

Capacité démontrée de travailler en équipe et de communiquer correctement en français, de façon orale et écrite.

**Conditions de travail:** Selon les règles en vigueur pour un poste de classification R-3, classe II, du personnel cadre des cégeps. Le traitement annuel se situe entre 36 616\$ et 46 237\$. Entrée en fonction dès que possible.

Prière de faire parvenir son curriculum vitae avant le 12 septembre 1991, à 16 heures, à l'adresse suivante:

Concours d'adjointe ou d'adjoint administratif à l'informatique  
Service du personnel  
Cégep de Drummondville  
960, rue Saint-Georges  
Drummondville (Québec)  
J2C 6A2

## En tête du peloton

Hostess Frito-Lay, leader de l'industrie de la croustille reconnu pour son dynamisme, désire combler le poste suivant à son service des ressources humaines du Québec :

## Coordonnateur, ressources humaines

Vous relèverez du directeur des ressources humaines, région du Québec, et aurez à le seconder en jouant un rôle clé en gestion des ressources humaines dans tous les secteurs d'activité, notamment les ventes, les finances et l'usine de fabrication pour la province de Québec. Votre mandat initial consistera à participer au développement de programmes de formation, santé et sécurité et amélioration de la productivité.

Diplômé universitaire en relations industrielles ou dans une discipline connexe et parfaitement bilingue, vous êtes prêt à voyager, excellez en communication et comptez un minimum de trois années d'expérience pertinente.

Vous offrez tout cela ? Nous proposons tout autant : un salaire plus que compétitif et des avantages sociaux à la hauteur, dont un REER collectif avec contribution de l'entreprise.

Faites parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à Denis Marceau, Service des ressources humaines, Hostess Frito-Lay, 11155, boulevard Ray-Lawson, Anjou (Québec) H1J 1M6. Télécopieur : (514) 353-0820

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



## appel de candidatures

Gouvernement du Québec

pour l'équité en emploi

Commission de la Santé et de la Sécurité du travail

UNE OU UN HYGIENISTE INDUSTRIEL

SPECIALISTE EN SCIENCES PHYSIQUES

31 431 \$ À 36 555 \$

CONCOURS NUMÉRO 124G-963005

1 emploi à Québec

Ce concours vise à combler un emploi régulier et, au besoin, des emplois semblables à la Commission de la santé et de la sécurité du travail dans la région administrative de Québec.

**ATTRIBUTIONS:** Sous l'autorité du chef de service, élaborer des projets de règlements, des normes de politiques, des programmes cadres et des guides techniques en matière de prévention et d'inspection dans les établissements pour opérationnaliser la mission de la CSST et en assurer l'actualisation.

**CONDITIONS D'ADMISSION:** Posséder un diplôme universitaire de 1er cycle en génie ou en sciences physiques, chimie, biochimie ou autres domaines pertinents et un diplôme de 2e cycle en santé et sécurité du travail ou une attestation d'études pertinente dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** 31 août au 16 septembre 1991

**INSCRIPTION:** Office des ressources humaines, 1039, rue De La Chevrotière, Québec, Québec, G1R 5E9.

**INFORMATION:** M. Michel La Roche, (418) 644-2226.

### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux.

« L'offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



## REPRÉSENTANT(E) JUNIOR DES VENTES

La compagnie Wyant Limitée est présentée à la recherche de personnel dont les qualifications allieront stabilité, bilinguisme, ambition et motivation pour territoire dans la région de Montréal.

Nous manufacturons des serviettes de papier essuie-mains, du papier hygiénique, des essuie-tout et une ligne complète de produits d'entretien ménager, ce qui vous permet de visiter tous les genres d'industries et d'institutions.

Nous offrons en plus du salaire, bonus, fonds de pension, assurance-vie, médicale et dentaire, participation aux profits, allocation d'automobile et allocation en cas d'invalidité à la vie.

Discrétion assurée, si vous plaît venir porter votre curriculum vitae à :

M. Martin Leduc  
LA COMPAGNIE WYANT LIMITÉE  
1475, 32e Avenue  
Lachine (Québec) H8T 3J1

## appel de candidatures

Gouvernement du Québec

pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

UNE OU UN RESPONSABLE DE L'ADAPTATION SCOLAIRE

ET DES CHEMINEMENTS PARTICULIERS

SPECIALISTE EN SCIENCES DE L'ÉDUCATION

47 452 \$ À 55 298 \$

CONCOURS NUMÉRO 123G-359156

A Sept-Îles

Ce concours permettra de combler, au besoin, des emplois semblables au ministère de l'Éducation, dans la région administrative de la Côte-Nord. Présentement 1 emploi disponible.

**ATTRIBUTIONS:** Assurer auprès des responsables des dossiers dans les commissions scolaires et dans les établissements d'enseignement privés les activités d'information, de soutien, d'implantation, de contrôle et de supervision, reliées aux dossiers de l'adaptation scolaire, des cheminements particuliers, de l'information et des communications; assurer la responsabilité de certains autres dossiers de nature éducative.

**CONDITIONS D'ADMISSION:** Diplôme universitaire de 1er cycle en science de l'éducation ou dans toute autre discipline pertinente, 8 années d'expérience pertinente dont au moins 5 années d'enseignement au niveau du primaire ou du secondaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** 31 août au 16 septembre 1991

**INSCRIPTION:** Office des ressources humaines, 1039, rue de la Chevrotière, 27e étage, Québec, Québec, G1R 5E9.

**NOTE:** Cet emploi fait également l'objet d'un concours réservé aux personnes mises en disponibilité dans le réseau de l'Éducation qui sera traité de façon prioritaire. Dans l'éventualité où cet emploi puisse être comblé par le concours réservé aux personnes mises en disponibilité, le présent concours devra être annulé.

**INFORMATION:** Mme Lucie Doré, (418) 643-5052

### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux.

« L'offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



## REPRÉSENTANT(E) TÉLÉMARKETING

Profil désiré: Minimum 2 ans d'expérience dans la vente de services professionnels; DEC en marketing ou en ressources humaines, un atout.

Apitudes personnelles: Bonne élocution, discipliné(e), diplomate, autonome, bilinguisme: un atout.

Revenus avantageux. Contactez Mme G. Silva 939-4420



## ANALYSTE EN INFORMATIQUE UNIX - ORACLE - SQL

Le Groupe Sico, le plus important fabricant de peinture et de revêtement à capitaux canadiens, désire s'adjoindre une personne ambitieuse.

Sous la supervision du directeur, systèmes d'information de gestion, vous assumerez la responsabilité de l'analyse conceptuelle des systèmes informatiques et des bases de données et vous en orienterez le développement dans un environnement UNIX - ORACLE - SQL.

Bilingue, vous possédez un diplôme universitaire en informatique de même qu'une solide expérience avec des bases de données relationnelles et des langages de quatrième génération. L'habileté à communiquer ainsi que l'esprit d'équipe constituent des atouts importants.

Nous accordons des chances d'emploi égales à tous. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae complet à l'adresse suivante :

Le Groupe Sico  
Service des ressources humaines  
2505, rue de la Métropole  
Longueuil (Québec)  
J4G 1E5

## OCCASION POUR LES PROFESSIONNEL(LE)S DE LA GESTION

Notre firme, chef de file dans son domaine, est à la recherche de professionnels(les) pour du redressement d'entreprises et de la gestion itinéraire. Cet emploi permettra d'acquies une expérience très valable.

Le(la) candidat(e) recherché(e) possède les caractéristiques suivantes : c.a., c.g.a., m.b.a., r.l.a., avec une expérience de gestionnaire.

Les conditions se rattachant à l'emploi sont en fonction des capacités de chacun(e).

Faites parvenir votre curriculum vitae aux soins du directeur du personnel.



### LE GROUPE GER-INTER INC.

Tour de la Place-Victoria, bureau 1440  
C.P. 11  
Montréal (Québec) H4Z 1G1  
Tél. : (514) 879-1333  
Fax : (514) 879-1427

## appel de candidatures

Gouvernement du Québec pour l'équité en emploi

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX**  
**AGENT OU AGENTE DE RECHERCHE EN MATIÈRE DE PLANIFICATION DES NAISSANCES, PÉRINATALITÉ ET NOUVELLES TECHNOLOGIES DE LA REPRODUCTION HUMAINE**  
**AGENT DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION SOCIO-ÉCONOMIQUE**  
47 452 \$ à 55 298 \$

**CONCOURS NUMÉRO 105G-063023: À Québec**  
Ce concours vise à combler un emploi et au besoin, des emplois semblables au ministère de la Santé et des Services sociaux dans la région administrative de Québec.  
**ATTRIBUTIONS:** Élaborer des orientations, des programmes et des plans d'action en matière de planification des naissances et de périnatalité et assurer leur suivi (incluant certains suivis des orientations sur les nouvelles technologies de la reproduction humaine) afin de guider le réseau de la santé et des Services sociaux dans la priorisation des actions ainsi que la planification et l'organisation de ces services.  
**CONDITIONS D'ADMISSION:** Diplôme universitaire de premier cycle en sociologie ou dans une autre discipline universitaire appropriée et 8 années d'expérience dans des fonctions d'agent de recherche dont au moins 4 années au total en matière de planification des naissances, de la périnatalité et des nouvelles technologies de la reproduction humaine.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** 31 août au 16 septembre 1991.  
**INSCRIPTION:** Office des ressources humaines, 1039, De La Chevrotière, Édifice Marie-Guyart, 27<sup>e</sup> étage, Québec, Québec, G1R 5E9.  
**INFORMATION:** Mme Ginette Garneau (418) 643-7101.

**AGENT OU AGENTE DE RECHERCHE EN ÉVALUATION DANS LE DOMAINE DES JEUNES EN DIFFICULTÉ**  
**AGENT DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION SOCIO-ÉCONOMIQUE**  
40 553 \$ à 47 452 \$

**CONCOURS NUMÉRO 105G-063024: À Québec**  
Ce concours vise à combler un emploi et au besoin, des emplois semblables au ministère de la Santé et des Services sociaux dans la région administrative de Québec.  
**ATTRIBUTIONS:** Assumer la responsabilité du développement et de la bonne marche d'un système de monitoring (indicateurs) du secteur jeunes en difficultés et réaliser divers travaux d'évaluation, le tout dans le contexte de la réforme ainsi qu'en lien avec les orientations ministérielles à l'égard des clientèle concernées.  
**CONDITIONS D'ADMISSION:** Diplôme universitaire de deuxième cycle en sciences sociales, service social, administration ou toute autre discipline universitaire appropriée et 4 années d'expérience de niveau professionnel dans des fonctions de recherche, planification, évaluation ou gestion d'informations, dont 2 ans dans des fonctions touchant les jeunes en difficultés (0-18 ans).

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** 31 août au 16 septembre 1991.  
**INSCRIPTION:** Office des ressources humaines, 1039, De La Chevrotière, Édifice Marie-Guyart, 27<sup>e</sup> étage, Québec, Québec, G1R 5E9.  
**INFORMATION:** Mme Ginette Garneau (418) 643-7101.

### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique «Information» et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire «Offre de service» disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. «L'Offre de service» doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



**L'Hôpital Général Juif — Sir Mortimer B. Davis, un centre hospitalier d'enseignement affilié à l'Université McGill qui compte 628 lits de soins ultraspecialisés, offre un poste de:**

### DIRECTEUR(TRICE) DE LA PLANIFICATION ET DU DÉVELOPPEMENT

Le nouveau titulaire du poste sera responsable du plan stratégique, du programme de développement ainsi que de l'évaluation, de l'appréciation de la qualité, de l'évaluation des risques et de l'humanisation des soins.

#### La personne recherchée:

- compte cinq années d'expérience pertinente
- détient une maîtrise en gestion de la santé
- est douée pour les communications écrites et verbales
- possède de solides connaissances en informatique
- est bilingue (français — anglais).

La rémunération versée est conforme aux normes du ministère de la Santé et des Services sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae (discrétion assurée), avant le 13 septembre 1991, au:



Service des ressources humaines  
Hôpital Général Juif — Sir Mortimer B. Davis  
3755, chemin de la Côte-Sainte-Catherine  
Montréal (Québec)  
H3T 1E2

Prière d'inscrire sur l'enveloppe: «Concours, poste de directeur de la planification et du développement»

### CONFÉRENCE DES MAIRES DE LA BANLIEUE DE MONTRÉAL

Un organisme oeuvrant dans le domaine municipal est à la recherche d'un(e)

### DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Les principales fonctions de ce poste consistent, entre autres, à planifier, diriger, coordonner et contrôler les activités du secrétariat permanent; préparer et assister aux différentes assemblées de l'organisme; préparer des dossiers et des mémoires dans les domaines de la compétence des municipalités membres et de la Communauté urbaine de Montréal; préparer le budget annuel et en assurer la bonne administration; organiser un congrès annuel.

Le(la) candidat(e) idéal(e) doit être bilingue, diplomate, bon(ne) communicateur(trice), capable de travailler sous pression, avoir une grande disponibilité et une grande discrétion et faire preuve de créativité. Une connaissance du fonctionnement et des rouages des instances municipales et de la Communauté urbaine de Montréal serait un atout de même que des connaissances financières ou économiques.

Si vos qualifications professionnelles sont conformes à nos besoins, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 30 septembre, à:

Conférence des maires de la banlieue de Montréal  
2, Complexe Desjardins, Bureau 1812, Tour Est  
C.P. 126, Succ. Place Desjardins  
Montréal H5B 1B3

## Hôpital Saint-Luc

recherche

### CHEF D'UNITÉ DE SOINS PSYCHIATRIQUES AIGUS (poste cadre)

**Sommaire des fonctions:**  
Sous l'autorité de la responsable de secteur, la titulaire du poste planifie, organise, dirige, coordonne et contrôle les activités relatives à l'administration des soins et à la sécurité des bénéficiaires de l'unité. Elle assure la gestion des ressources humaines, matérielles et financières, l'évaluation du personnel et le contrôle de la qualité des soins et des produits.

- Exigences:**
- Diplôme de 2<sup>e</sup> cycle universitaire approprié à la fonction.
  - Deux (2) ans d'expérience comme infirmière en médecine-chirurgie dans un milieu hospitalier.
  - Deux (2) ans d'expérience en soins psychiatriques aigus.
  - Deux (2) ans d'expérience en gestion.
  - Membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

### INFIRMIÈRE BACHELIÈRE (poste syndiqué)

**Sommaire des fonctions:**  
Sous l'autorité administrative de la coordonnatrice des services externes de psychiatrie et sous l'autorité professionnelle du chef d'unité de soins psychiatriques aigus, la titulaire du poste, en plus d'assurer la responsabilité d'un ensemble de soins infirmiers en fonction des besoins de santé d'un groupe de bénéficiaires qui lui sont confiés, conçoit, applique et évalue les programmes de soins requérant des connaissances avancées, visant des problèmes de santé complexes et/ou comportant des dimensions biopsychosociales variées. Cette personne participe au développement ou adapte des outils d'évaluation de la qualité des soins, elle coordonne le travail d'équipe et exerce un rôle consultatif auprès de ses collègues et de l'équipe multidisciplinaire. Elle assure l'orientation du nouveau personnel et participe à la formation des stagiaires. Elle supervise l'enseignement fait aux bénéficiaires dans les programmes spécifiques et collabore à la recherche.

Étant affectée au service des pavillons du Centre de santé mentale communautaire de l'hôpital Saint-Luc, la titulaire du poste doit effectuer régulièrement des visites aux pavillons et effectuer une partie importante de ses tâches auprès des bénéficiaires, intervenants et propriétaires de ces pavillons.

- Exigences:**
- Baccalauréat en sciences infirmières ou l'équivalent.
  - Trois (3) ans d'expérience pertinente à temps complet en psychiatrie.
  - Posséder et utiliser une automobile dans le cadre de ses fonctions.
  - Membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

**Rémunération pour les deux postes:**  
En conformité avec les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux.

Les personnes qualifiées et intéressées à l'un ou l'autre de ces postes sont priées de transmettre leur curriculum vitae détaillé, en spécifiant le titre d'emploi, avant le 16 septembre 1991 à Madame Sylvie Miron, Direction des ressources humaines, hôpital Saint-Luc, 264, René-Lévesque est, Montréal (Québec) H2X 1P1.

Note: En raison des difficultés de livraison postale, nous n'accuserons pas réception des curriculum vitae. Seules les candidates retenues pour fins de sélection seront contactées ultérieurement.

## Camoplast Inc. Division Mode

### POSTE: GÉRANT DES VENTES

Notre division spécialisée dans la conception et la fabrication de vêtements de protection industriels est à la recherche d'un gérant des ventes pour commercialiser ses produits à l'extérieur du Québec.

- Le candidat idéal devra:**
- Être parfaitement bilingue.
  - Avoir une connaissance technique des textiles.
  - Avoir une expérience d'au moins 5 ans dans la commercialisation.
  - Être disponible à voyager fréquemment.
  - Avoir des aptitudes pour élaborer le plan marketing de la division.

Salaires et avantages sociaux selon le marché. Si le poste vous intéresse veuillez s'il vous plaît faire parvenir votre curriculum vitae à:

Camoplast Inc.  
Département des ressources humaines  
2144, rue King ouest, bureau 110  
Sherbrooke, Québec  
J1J 2E2

## MIRIAM

Le Centre d'accueil Miriam dispense des services de réadaptation aux personnes atteintes d'une déficience intellectuelle.

### RESPONSABLE D'UNITÉ(S) Temporaire (9 à 12 mois) à temps complet

**Fonctions:**  
Planifier, coordonner et contrôler les activités cliniques et administratives de son (ses) unité(s) dans le but d'assurer un milieu favorisant la réadaptation des bénéficiaires.

- Exigences pertinentes:**
- Bilingue (français, anglais - oral et écrit);
  - Diplôme universitaire terminal en psychologie, sciences sociales;
  - Au moins une (1) année d'expérience en gestion;
  - Expérience auprès d'une clientèle handicapée intellectuelle;
  - Expertise dans le domaine des troubles comportementaux.

**Rémunération:**  
Selon les normes du ministère de la Santé et Services sociaux

**Horaires de travail:**  
La personne doit être disponible le jour, le soir ou les fins de semaine.

Les candidats(es) intéressés(es) sont priés(es) de soumettre leur curriculum vitae avant le 11 septembre 1991 à 16 h, au:  
Service du personnel  
Centre d'accueil Miriam  
4321, avenue Guimont  
Laval (Québec)  
H7W 1E7

## La Confédération

RECHERCHE  
DIRECTEUR(TRICE) ADJOINT(E) pour son service «TARIFICATION»

- EXIGENCES**
- Minimum 5 ans d'expérience en tarification d'assurance groupe sur base de résultats techniques
  - Expérience en gestion du personnel
  - Bilinguisme, parlé et écrit
- CONDITIONS DE TRAVAIL**
- Salaire à partir de 42 000\$
  - Gamme complète d'avantages sociaux, notamment assurance dentaire

Faire parvenir votre curriculum vitae à:  
Estelle Touchette  
Directrice Adjointe  
Service de Soutien - Personnel  
La Confédération Vie  
1981, avenue McGill College  
Bureau 1600  
Montréal (Québec)  
H3A 2R9  
ou par FAX au 288-0900

Notre client, un important manufacturier et distributeur de produits nécessaires à la construction résidentielle et commerciale, de la région de Montréal, recherche un

### Contrôleur

Relevant du Directeur général, vous devrez planifier, organiser, diriger et contrôler les activités des secteurs comptabilité, prix de revient, crédit et budget.

Vous possédez un diplôme universitaire en sciences administratives et vous comptez cinq années d'expérience comme contrôleur dans une moyenne entreprise manufacturière. Vous connaissez plusieurs méthodes de contrôle administratif dans un environnement informatisé, plus particulièrement au niveau du prix de revient dans le secteur du bois ouvré/meuble. L'affiliation à la corporation professionnelle des comptables agréés est souhaitable. Dossier LP-2881

### Directeur de la production

Relevant du Directeur général, vous devrez planifier, organiser, diriger et contrôler les activités des secteurs de la planification (calendrier de production), fabrication, entretien et réception-expédition.

Détenteur d'un diplôme universitaire en génie, ou d'un diplôme d'études collégiales spécialisé en techniques de production, vous comptez au moins cinq années d'expérience. Vous connaissez plusieurs méthodes de gestion, telles que "Juste à temps" et "MRP", appliquées dans le secteur du bois ouvré/meuble. Dossier LP-2981

Notre client offre une rémunération intéressante ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, par courrier ou par télécopieur, en indiquant le numéro de dossier du poste qui vous intéresse, avant le 13 septembre, à: Renaud Bouchard, Société conseil OSTRAL Inc., 900, rue Chemier, Montréal (Québec) H2L 1H7 Télécopieur: (514) 527-2679

## OSTRAL Inc.

## SHIRMAX

Avec plus de 200 magasins au Canada, Modes Shirmax Ltée a prouvé que le secret du succès réside dans le fait de répondre aux besoins de sa clientèle. À l'avant-garde de la mode féminine depuis plus de 30 ans, Shirmax poursuit son ascension est actuellement à la recherche d'une personne de talent pour combler le poste de

### Coordonnateur des inventaires

À ce titre, vous aurez comme principale responsabilité de gérer les inventaires de notre chaîne de boutiques à travers le Canada. En étroite collaboration avec notre personnel sur le terrain, vous assurerez l'organisation optimale des stocks en magasins.

Bilingue, vous détenez un diplôme universitaire et vous comptez un minimum de trois à cinq années d'expérience dans la mode de détail. Communicateur hors pair, vous êtes doué d'un esprit analytique et d'une grande aptitude pour les chiffres. La connaissance des ordinateurs, de préférence les PC est indispensable.

Nous offrons un salaire concurrentiel jumelé à une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en personne ou par télécopieur, à: Marie Vachon, 3901, Jarry Est, Montréal (Québec) H2Z 2G1. Télécopieur: (514) 725-1428, ou appelez au (514) 719-3333, poste 271.

Nous prions les agences de s'abstenir.

## Journées-Carières de Montréal

### INFORMATIQUE ET INGÉNIERIE

### À LA MANIÈRE DES PROFESSIONNELS

Chaque année, partout au Canada, des milliers de personnes assistent à un Salon Carrières pour explorer les possibilités les plus alléchantes d'aujourd'hui, et pour se garder au fait de la demande des marchés. Rencontre privée avec les firmes qui vous intéressent. Entrevue au moment qui vous convient. Échanges directs avec les directeurs de recrutement. Confidentialité assurée, chaque entreprise menant ses entrevues sur place, dans sa propre suite.

C'est un événement unique, et toute une expérience, que de voir rassemblées autant de sociétés représentant des centaines d'occasions de carrière pour des professionnels de tous niveaux (deux ans d'expérience... direction technique supérieure). Le marché d'aujourd'hui est tellement compétitif que vous ne devez négliger aucune option!

Rien à débours, aucune obligation, aucun risque et aucune inscription. Vous êtes l'invité(e) des entreprises participantes. Des postes sont offerts dans le Montréal métropolitain ainsi qu'à Ottawa et Vancouver. Les candidats de niveau débutant ne seront pas admis.

Cet événement est commandité par The Career Exchange Opportunities Group



Le mardi 10 septembre, de 16h à 7h 30  
Le mercredi 11 septembre, de 11h à 7h 30  
Holiday Inn Crowne Plaza  
420, rue Sherbrooke Ouest

Ingénieur en équipement de soutien, Ingénieur en systèmes de radar, Ingénieur en systèmes de communications, Ingénieur en essais, Ingénieur en logiciels, Administrateur de la sous-traitance, Responsable du catalogue illustré de pièces détachées (IPC), Inspecteur en assurance de la qualité, Administrateur de la sous-traitance

**Oerlikon Aerospace**

Directeur de projets, Administrateur de données, Modélisateur, Analyste, Analyste-programmeur

**QUANTUM**

Conseillers, Chefs de projets, Analystes de systèmes, Spécialistes en logiciels, Analystes-programmeurs, Programmeurs

**OKA GESTION INFORMATIQUE OKA LTÉE**

Génie Mécanique, Génie Électronique, Fabrication, Assurance-Qualité, Ingénierie de systèmes, Gestion de contrats, Gestion de projets, Assurance produit, Et plus...

**SPAR**

Systems Engineering, Software Development, Data Base Design, Spatial Data Systems/GIS, Expert Systems, Software Engineer

**MACDONALD DETTWILER**

Programmeur, Analyste, Analyste expert, Gestionnaire, Chargé de projets, Concepteur banque de données

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**

Modélisateurs, Administrateurs de base de données, Architectes de données, Chefs de projets, Analystes, Analystes-Programmeurs

**ICOTECH CONSEILLERS INFORMATIQUES**

Groupes moteurs d'aéronefs, Structures d'aéronefs, Systèmes électriques et avioniques, Conception de produits, Systèmes mécaniques, Gestion de programmes, Essais non destructifs

**Transport Canada Transports Canada**

Pour information: (613) 830-8834  
Le Groupe CEO n'est pas une agence de recrutement.

### RÉSEAU EXÉCUTIF

- Compagnie internationale
- Marketing d'avant-garde
- Expansion du Québec
- Expérience en recrutement

Appelez  
(514) 733-4199  
pour entrevue immédiate

### PROFIL c.v.

C'est le début de la gestion de votre recherche d'emploi structurée et dynamique:

- Rédaction professionnelle de curriculum vitae
- Apprentissage des techniques d'entrevue
- Traduction et lettres de présentation
- Planification de carrière
- Service de recrutement

Consultation entre 9 h et 20 h  
933-8665

### CURRICULUM

- Rédaction professionnelle
- Présentation efficace
- Contenu convaincant
- Conseils en recherche d'emploi
- Service de recrutement

499-9414  
ConseilPro



**AVIS DE POSTE VACANT**  
2<sup>e</sup> concours

La Commission scolaire de Varennes est un organisme en croissance dispensant les services éducatifs de l'ordre d'enseignement primaire à 5 650 élèves des municipalités de Varennes, Sainte-Julie, Saint-Amable, Verchères et Calixa Lavallée. Elle est favorable à l'intégration des ordres d'enseignement primaire et secondaire et dans ce sens, elle est activement engagée dans ce processus sur le territoire de la Commission scolaire régionale de Chambly.

**DIRECTRICE OU DIRECTEUR DES SERVICES DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET MATÉRIELLES**

Cet emploi de cadre supérieur comporte l'exercice de toutes les fonctions de la gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation) pour l'ensemble des programmes et des ressources du champ d'activité de l'administration financière et des équipements.

**SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES**

- Élaborer et veiller à l'application de politiques, de règles et de procédures de gestion financière.
- Élaborer et développer des systèmes comptables et financiers.
- Assumer la responsabilité de la préparation du budget et s'assurer de l'élaboration des systèmes, des méthodes et procédures de contrôle budgétaire et financier.
- S'assurer de l'élaboration, instaurer et mettre à jour des procédures de vérification interne.
- Assumer la responsabilité de la préparation des états financiers.
- S'assurer de la préparation de rapports financiers de toute nature.
- Assumer la responsabilité de l'exécution des opérations comptables et de la trésorerie.

**SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES**

- Assumer la responsabilité de l'élaboration, de l'implantation, du développement et de l'application de règles et de procédures relatives à l'entretien préventif, à l'entretien physique et ménager et à la gestion de l'énergie.
- Assumer la responsabilité de la protection des biens meubles et immeubles.
- Assumer la responsabilité de la construction, l'amélioration, l'agrandissement et la transformation des immeubles.
- S'assurer de l'élaboration des règles et des procédures relatives aux achats, à l'approvisionnement, et à la gestion des inventaires.
- S'assurer de l'élaboration des politiques ayant trait à l'aménagement et à l'utilisation des locaux et des équipements.

**DOSSIER PARTICULIER**

Cet emploi comporte la responsabilité de la gestion du dossier de l'informatique pour fins de gestion.

**Qualifications minimales requises:**

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié;
- huit années d'expérience pertinente (autant en gestion des ressources financières qu'en gestion des ressources matérielles);
- avoir déjà occupé une fonction de cadre;
- être familier avec l'utilisation de l'informatique pour fins de gestion.

**Traitement**

Selon le règlement sur les conditions d'emploi applicables aux hors cadres, aux administrateurs et au personnel de direction des écoles (salaire: minimum 50 668 \$, maximum 65 448 \$).

Date d'entrée en fonction: fin septembre 1991.

Les personnes intéressées à offrir leurs services pour ce poste devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le vendredi 6 septembre 1991 à:

Monsieur Jean-Guy Brais  
Directeur du Service des ressources humaines  
Commission scolaire de Varennes  
98, rue d'Youville  
Varennes (Québec)  
J3X 1S3

en inscrivant sur l'enveloppe: CONCOURS 91-09.DIR-RFM

AFRIQUE

Analyste principal standardisation

**U**n consortium international qui exploite l'une des plus grandes mines de bauxite au monde, dans la République de Guinée, en Afrique occidentale, recherche un candidat pour combler ce poste.

Sous la responsabilité du coordonnateur du groupe de standardisation, votre tâche consistera principalement à réviser les items conservés en inventaire afin d'en éliminer les répétitions et les cataloguer en fonction de normes préétablies. Vous devrez simultanément former quatre employés nationaux à l'exécution de ce travail.

Pour postuler, vous devez posséder un D.E.C. (techniques) ou une formation équivalente ainsi qu'une expérience pertinente d'un minimum de huit années à un poste similaire et être familiarisé avec les différents équipements et fabricants que l'on retrouve dans une opération minière à ciel ouvert et une usine de traitement primaire de minéral. Vous devez être parfaitement bilingue, français-anglais. Une expérience précédente outre-mer serait un atout.

Les avantages rattachés à ce poste, dont le contrat initial est de deux ans, consistent notamment en un logement moderne, meublé et climatisé, une assurance-vie sans prime et six semaines de vacances par année. Votre salaire vous sera versé en dollars américains et peut être libre d'impôt, vous donnant ainsi l'occasion d'accumuler un capital substantiel. En outre, vous recevrez des allocations en devises locales. Vous pourrez aussi bénéficier de la gratuité scolaire pour vos enfants dans une école privée française jusqu'au secondaire III, ou anglaise jusqu'au secondaire II. De plus, des allocations généreuses vous seront accordées pour l'éducation de vos enfants à des niveaux supérieurs hors de l'Afrique occidentale.

Les personnes qualifiées sont priées de faire parvenir sans tarder leur curriculum vitae par télécopieur au (514) 842-8313 ou de communiquer avec M. Cy Harris au (514) 842-8311.

1110, rue Sherbrooke Ouest  
Bureau 1808  
Montréal (Québec)  
H3A 1G8

COWAN  
personnel

**BONANZA COIMAC INC.**, une entreprise en pleine croissance oeuvrant dans le domaine de l'alimentation, désire adjoindre à son équipe une personne au poste suivant:

**AVISEUR LÉGAL INTERNE**

**Exigences:**

- B.A.C. en droit
- 10 ans d'expérience
- Secteur corporatif

Si vous possédez les exigences demandées et que vous êtes bilingue, veuillez faire parvenir votre C.V. en indiquant le poste désiré à:

**BONANZA COIMAC INC.**  
a/s Contrôle:—  
9200, boul. Pie-IX  
Montréal (Québec)  
H1Z 4H7

**Agents des arts médiatiques**

Le Conseil des Arts du Canada est à la recherche de deux agents des arts médiatiques, qui, sous la direction générale du chef du Service des arts médiatiques, gèrent les programmes d'aide du Conseil aux organismes et artistes en arts médiatiques. Les agents contribuent à l'élaboration des politiques et programmes du Service et assurent la liaison entre le Conseil des Arts et les milieux artistiques professionnels, les ministères de l'État et les organismes culturels.

Les candidats possèdent:

- une bonne connaissance des questions artistiques générales et de la sensibilité aux besoins des artistes de divers milieux culturels;
- une bonne connaissance des politiques des organismes d'aide fédéraux, provinciaux et municipaux dans le domaine de la distribution et de la radiodiffusion des arts médiatiques;
- des aptitudes attestées à la gestion financière, à la planification et à l'élaboration des politiques;
- au moins cinq années d'expérience en administration des arts (de préférence les arts médiatiques) ou de l'expérience sérieuse à titre d'artiste indépendant ou de conservateur oeuvrant dans le domaine de la vidéo ou d'autres arts médiatiques connexes;
- d'excellentes aptitudes à la communication écrite et orale;
- la capacité de fonctionner efficacement dans les deux langues officielles.

**Agent des arts médiatiques**  
**Cinéma et holographie**

Le candidat idéal à ce poste (n° 3102) possède aussi:

- une excellente connaissance de tous les aspects de la production, de la distribution et des expositions de films indépendants canadiens, de l'holographie et autres arts médiatiques ainsi que de leur historique et leur pratique contemporaine.

**Agent des arts médiatiques**  
**Vidéo, audio et médias informatisés**

Le candidat idéal à ce poste (n° 3103) possède aussi:

- une excellente connaissance de tous les aspects de la vidéographie, de l'art audio et des médias informatisés indépendants canadiens, ainsi que de leur historique et leur pratique contemporaine.

Le Conseil des Arts du Canada offre des salaires et avantages sociaux concurrentiels; il assure à tous l'égalité des chances d'emploi et offre un environnement où l'usage du tabac est interdit.

Les personnes qui ont les qualités voulues doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 4 octobre 1991, citant le numéro du poste qui les intéresse.

**Conseil des Arts du Canada**  
Ressources humaines  
99, rue Metcalfe, C.P. 1047  
Ottawa (Ontario) K1P 5V8

**UQAM** *Le savoir universitaire, une valeur sûre!*

**Agente, agent de la gestion financière**

**Service des entreprises auxiliaires**

**Sommaire de la fonction**

La direction des entreprises auxiliaires de l'UQAM compte 150 employées, employés oeuvrant dans le domaine commercial (magasins, cafétérias, reprographie, etc.). Son chiffre d'affaires consolidé est de quinze millions de dollars.

Vous aurez la responsabilité d'établir les normes et procédures propres aux opérations comptables et financières des entreprises auxiliaires et de vous assurer de leur application dans les différentes unités. De plus, vous assumerez l'ensemble des activités micro-informatiques et agirez à titre de conseillère, conseiller dans ce domaine auprès du personnel des entreprises auxiliaires.

**Exigences**

Titulaire d'un diplôme de premier cycle en sciences comptables, vous possédez une expérience pertinente de trois années et maîtrisez l'anglais écrit et parlé.

**Traitement** : de 28 680 \$ à 52 393 \$ selon l'échelle salariale en vigueur.

L'UQAM souscrit à un programme d'accès à l'égalité des femmes en emploi.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 17 h, le 9 septembre 1991, à M. Serge Bouchard, agent de personnel, concours 91-92-93, Université du Québec à Montréal, C.P. 8888, succursale A, 1001, boul. de Maisonneuve Est (local M-2700), Montréal (Québec) H3C 3P8.

**Université du Québec à Montréal**

**À tous nos annonceurs, merci de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulants.**

La Presse

**appel de candidatures**

Gouvernement du Québec pour l'équité en emploi

**MINISTÈRE DE LA JUSTICE**

**ATTACHÉE OU ATTACHÉ JUDICIAIRE**  
**30 663 \$ À 35 148 \$**

Ces concours visent à combler 3 emplois réguliers et, au besoin, des emplois semblables au ministère de la Justice dans les régions administratives correspondant aux numéros de concours:

**131G-406007: Laval**  
**131G-406008: Laurentides-Lanaudière**  
**131G-406009: Montérégie**

Actuellement deux emplois à combler:  
un emploi à Cowansville et l'autre à Valleyfield

**131G-406011: Abitibi-Témiscamingue**  
Actuellement un emploi à combler à Amos

**131G-406012: Estrie**  
**131G-406013: Outaouais**

**ATTRIBUTIONS:** À titre d'officier de justice, rendre jugement conformément au Code de procédure civile, au Code civil ou à toute autre loi dans les actions en recouvrement de deniers inscrites pour jugement devant le notaire, en matière de distribution de deniers par suite d'adjudication ou d'expropriation, en matière de procédures non contentieuses de même que dans toutes les autres affaires à raison desquelles il a compétence; étudier le dossier et rédiger en projet de jugement à l'intention du juge ou du notaire; établir les frais des causes dans lesquelles il a préparé ou rendu jugement. À titre de juge de paix, décerner les sommations et les divers mandats; présider les enquêtes sur détention et ordonner le ramol sous observation ou les mises en liberté provisoire; à titre de juge de paix et greffier spécial, présider les comparutions en matières statutaires et rendre jugement sur les plaidoyers de culpabilité.

**CONDITIONS D'ADMISSION:** Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en droit ET une année d'expérience de niveau professionnel dans le domaine du droit. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études. Résidence principale dans la région administrative concernée par le concours.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** 31 août au 16 septembre 1991

**INSCRIPTION:** Inscrire le numéro de concours approprié à la rubrique numéro de concours du formulaire Offre de services et faire parvenir votre offre de service à l'Office des ressources humaines, 1039, rue De La Chevrotière, Québec, Québec G1R 5E9.

**INFORMATION:** Mme Denise Brillon, (514) 393-2086 OU Mme Carole Blais, (514) 393-2079

**REMARQUE:** La rémunération maximale permise lors du recrutement est de 35 148\$. Toutefois l'attaché judiciaire peut progresser annuellement selon son rendement jusqu'à un maximum de 52 393\$ d'après l'échelle salariale actuelle en vigueur.

**NOTE:** Ces emplois font également l'objet de concours de promotion réservés aux employés réguliers de la Fonction publique du Québec, lesquels seront traités de façon prioritaire.

Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf si est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'« Offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

**La Commission Scolaire Jérôme-Le Royer**

**LES SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES**  
**OFFRE D'EMPLOI**

La commission scolaire Jérôme-Le Royer désire constituer une banque de candidat(e)s dans le but de combler des postes temporaires et/ou de remplacement de

**TECHNICIEN(NE) EN INFORMATIQUE**

dont: **1 poste du 16 septembre 1991 au 26 juin 1992**  
**2 postes du 28 octobre 1991 au 30 juin 1992**  
**1 poste du 20 janvier 1992 au 17 avril 1992**

**CONCOURS:** 221-TEC-INF-91  
**FONCTION:** TECHNICIEN(NE) EN INFORMATIQUE  
**LIEU DE TRAVAIL:** SERVICE DE L'INFORMATIQUE  
**HORAIRE DE TRAVAIL:** 8 h 30 à 16 h (32,5 hres/sem.)  
**TAUX HORAIRE:** DE 14,70\$ À 20,94\$

**NATURE DU TRAVAIL**

Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à élaborer tout genre de programmes destinés au traitement de données par ordinateur à partir de spécifications de systèmes dont le cadre général est établi par l'analyste en informatique. Elle peut également former et assister les usagers sur l'utilisation de l'informatique et de la micro-informatique.

**QUALIFICATIONS REQUISES**

- 1) DEC en informatique.
- 2) Connaissance
  - du mini-ordinateur A3-K ou A6-FX (de la cie UNISYS)
  - des micro-ordinateurs IBM
  - des réseaux locaux NOVELL-ARCNET
  - des langages de programmation COBOL; DBASE IV; TURBO-PASCAL; C; LINC; SOL;
  - des systèmes d'application (produits de la société GRICS) SIGNE; OMEGA-PRIMAIRE; PAIE-MINI.
  - du domaine de l'éducation, réseau des commissions scolaires.

**ACHEMINEMENT:** Votre candidature devra faire l'objet d'une lettre spécifiant le numéro du concours. Prière de bien vouloir y joindre votre curriculum vitae et nous faire parvenir le tout au plus tard le 6 septembre 1991 avant 12 h.

**LES SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES**  
550, 53<sup>e</sup> AVENUE  
MONTREAL, QUEBEC H1A 2T7  
A/S M. YVON BOULAY, DIRECTEUR ADJOINT

**Chef de la formation**

Pfizer, entreprise internationale de recherche, doit présenter une vaste gamme de nouveaux produits d'importance au secteur médical. Comme sa croissance prend de plus en plus d'ampleur, elle désire s'adjoindre une personne couramment bilingue pour son service de formation des représentant(e)s en milieu pharmaceutique.

Voici l'occasion de devenir partie intégrante d'une équipe axée sur les résultats où votre talent et vos efforts seront gages de succès et permettront de faire progresser votre carrière. Vous participerez entre autres à l'élaboration et à l'adaptation de divers programmes de formation pour les représentant(e)s de ventes. Vous aurez aussi à coordonner et offrir des cours de formation de base concernant l'art de vendre et l'utilisation de matériel de présentation. Par ailleurs, vous travaillerez régulièrement sur le terrain avec les représentant(e)s.

Pour ce faire, vous devez exceller dans les communications orales et écrites et aimer faire des présentations dans les deux langues officielles. Titulaire d'un diplôme universitaire, vous combinez la créativité et l'initiative ainsi qu'un sens de l'organisation et de la planification très poussé. En outre, vous serez avantage(e) si vous possédez de l'expérience en vente et en formation dans le domaine pharmaceutique et si vous connaissez les ordinateurs personnels.

Pfizer offre un excellent programme de rémunération, incluant une possibilité de prime de rendement. En vous joignant à Pfizer Canada Inc., vous bénéficierez aussi d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Pour un examen confidentiel de votre candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à

**Patricia Empsall**  
Chef de l'emploi et de la formation  
**PFIZER CANADA INC.**  
C.P. 800  
Pointe-Claire - Dorval (Québec) H9R 4V2

Prière de ne pas téléphoner.  
Les agences sont priées de s'abstenir.

Pfizer offre des chances d'emploi égales à tous.

**appel de candidatures**

**Gouvernement du Québec**

pour l'équité en emploi

Ministère de l'Environnement

**UNE OU UN SPÉCIALISTE EN SCIENCES PHYSIQUES SANTÉ ENVIRONNEMENTALE ET ÉCOTOXICOLOGIE**  
36555 \$ À 47 452 \$

**CONCOURS NUMÉRO 124G-383037:**

Ce concours vise à combler des emplois semblables dans divers ministères et organismes dans toutes les régions administratives du Québec. Présentement 1 emploi à la Direction de la recherche et des technologies environnementales - Sainte-Foy.

**ATTRIBUTIONS:** Sous la coordination du chef de service du milieu industriel, des activités dangereuses et de la santé environnementale, dans un cadre de consultation, de collaboration et de concertation, effectuer l'analyse de propositions de recherche et développement (R & D), effectuer l'évaluation et le suivi scientifique des projets retenus, participer au suivi administratif et financier des activités de R & D et effectuer le transfert des résultats vers les clients; des milieux privé, universitaire, gouvernemental ou autres organismes concernés. Le travail vise particulièrement les champs d'action de la santé environnementale, de l'analyse de risque et de l'écotoxicologie; ces champs considèrent les aspects liés à la qualité de l'eau, de l'air, du sol, des déchets et de leurs impacts sur l'humain et autres espèces vivantes.

**CONDITIONS D'ADMISSION:** Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en pharmacie ou en biologie ou en microbiologie ou en biochimie et posséder 3 années d'expérience de niveau professionnel pertinentes en toxicologie humaine ou environnementale ou en santé publique. Chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une tranche de 30 crédits d'études additionnelles pertinentes de niveau supérieur aux conditions minimales d'admission. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** 31 août au 16 septembre 1991.

**INSCRIPTION:** Ministère de l'Environnement, Direction des ressources humaines, 3900, rue de Marly, boîte 4, 3e étage, Sainte-Foy, Québec, G1X 4E4.

**INFORMATION:** Mme Marie-Hélène Billoreau, (418) 643-5019

**Renseignements importants**

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'« Offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

**Québec**

**appel de candidatures**

**Gouvernement du Québec**

CONSEIL EXÉCUTIF

**NÉGOCIATRICE ADJOINTE OU NÉGOCIATEUR ADJOINT**

**AGENT DE RECHERCHE DE PLANIFICATION SOCIO-ÉCONOMIQUE**  
36555 \$ À 47 452 \$

**CONCOURS NUMÉRO 105G-143008:**

Ce concours vise à combler un emploi au Conseil exécutif et des emplois semblables dans divers ministères et organismes dans la région administrative de Québec. Présentement un emploi au Secrétariat aux affaires autochtones à Québec.

**ATTRIBUTIONS:** Secourir le négociateur-chef aux tables centrales de négociations avec les Autochtones du Québec; effectuer des recherches dans les domaines socio-économiques pertinents et dans la documentation légale appropriée; siéger aux tables sectorielles avec les négociateurs autochtones et les délégués ministériels dans le cadre de négociations spécifiques à certains secteurs d'activités.

**CONDITIONS D'ADMISSION:** Diplôme universitaire de 2e cycle en sciences de l'administration, en anthropologie ou dans toute autre discipline pertinente; 2 ans d'expérience pertinente aux attributions, de niveau professionnel, reliée au dossier autochtone. Bonne connaissance des langues française et anglaise parlées et écrites. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** 31 août au 16 septembre 1991.

**INSCRIPTION:** Ministère du Conseil exécutif, Direction des ressources humaines, 875, Grande-Allée est, Édifice H, 2e étage, Québec, G1R 4Y8.

**INFORMATION:** Mme Suzanne Hébert, (418) 644-1378 ou Mme Denise Morin, (418) 644-9919.

**Renseignements importants**

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'« Offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

**Québec**

**OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE**

Dans les Services financiers vous êtes offerte dans une des plus large organisation indépendante au Canada. Si vous avez de l'entregent et de l'expérience de préférence avec une licence d'assurance ou fonds mutuels ou valeurs mobilières. Envoyez votre C.V. à B. AMAR, 2035, Côte-de-Liesse, bureau 205, Montréal H4N 2M5 ou téléphonez au 332-1114 pour un rendez-vous.

**appel de candidatures**

**Gouvernement du Québec**

pour l'équité en emploi

Ministère des affaires internationales

**Technicienne ou technicien en informatique classe nominale**  
25 988 \$ À 30 956 \$

**Concours numéro 272G-030001: A Québec**

Ce concours vise à combler un emploi au ministère des Affaires internationales et au besoin, des emplois semblables dans divers ministères ou organismes dans la région administrative de Québec. — Présentement 1 emploi à la Direction de la gestion de l'information, Service des systèmes et données.

**Attributions:** Sous l'autorité du chef de Service des systèmes et données et sous la supervision immédiate du chef d'équipe, assurer le bon fonctionnement de systèmes opérationnels, analyser les besoins des usagers, procéder à la réalisation technique à partir des spécifications fonctionnelles en tenant compte des contraintes et des normes d'exploitation, ainsi que du matériel et des logiciels utilisés (DBase, Clipper, RRV, Carbon Copy, courrier électronique, WordPerfect, Library, etc.).

**Conditions d'admission:** Diplôme d'études collégiales avec spécialisation en informatique. Posséder au moins une année d'expérience en développement d'applications avec DBase, Clipper, RRV et l'utilisation du réseau Novell. Chaque année d'études collégiales manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente aux attributions de technicien en informatique. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Période d'inscription:** 31 août au 16 septembre 1991.

**INSCRIPTION:** Office des ressources humaines, 1039, De La Chevrotière, Édifice Marie-Guyart, 27e étage, Québec, Québec, G1R 5E9.

**INFORMATION:** Mme Solange Moisan, (418) 649-2339 ou M. Gaëtan Blouin, (418) 649-2326.

**Technicienne ou technicien en informatique classe nominale**  
25 988 \$ À 30 956 \$

**Concours numéro 272G-030002: A Québec**

Ce concours vise à combler un emploi au ministère des Affaires internationales et au besoin, des emplois semblables dans divers ministères ou organismes dans la région administrative de Québec. — Présentement 1 emploi à la Direction de la gestion de l'information, Service des systèmes et données.

**Attributions:** Sous l'autorité du chef de Service des systèmes et données et sous la supervision immédiate du chef d'équipe, assurer le bon fonctionnement de systèmes opérationnels, analyser les besoins des usagers, procéder à la réalisation technique à partir des spécifications fonctionnelles en tenant compte des contraintes et des normes d'exploitation, ainsi que du matériel et des logiciels utilisés.

**Conditions d'admission:** Diplôme d'études collégiales avec spécialisation en informatique. Posséder au moins une année d'expérience en développement d'applications avec le SGBD ORACLE et ses outils de génération d'écrans (SQL \*Form) et d'intégration (SQL \*Plus). Chaque année d'études collégiales manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente aux attributions de technicien en informatique. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Période d'inscription:** 31 août au 16 septembre 1991.

**INSCRIPTION:** Office des ressources humaines, 1039, De La Chevrotière, Édifice Marie-Guyart, 27e étage, Québec, Québec, G1R 5E9.

**INFORMATION:** Mme Solange Moisan, (418) 649-2339 ou M. Gaëtan Blouin, (418) 649-2326.

**Technicienne ou technicien en informatique classe nominale**  
25 988 \$ À 30 956 \$

**Concours numéro 272G-030003: A Québec**

Ce concours vise à combler un emploi au ministère des Affaires internationales et au besoin, des emplois semblables dans divers ministères ou organismes dans la région administrative de Québec. — Présentement 1 emploi à la Direction de la gestion de l'information, Service technologique et exploitation.

**Attributions:** Sous l'autorité du chef de Service technologique et exploitation et sous la supervision immédiate du chef d'équipe, administrer les différents réseaux locaux du ministère et participer à l'administration du centre de traitement du ministère, équipé entre autres d'un mini-ordinateur; réaliser ou participer à l'installation des versions des systèmes d'exploitation et des autres logiciels. Agir à titre de spécialiste Unix et Novell Netware. Supporter les problèmes de deuxième niveau relatifs à la bureautique et aux outils de développement. Participer à l'installation des équipements centraux et de réseau.

**Conditions d'admission:** Diplôme d'études collégiales ou l'équivalent, un minimum de 3 années d'expérience sur les systèmes d'exploitation Unix, un minimum d'une année d'expérience sur les réseaux Novell, avoir déjà administré un centre de traitement, des réseaux locaux et un mini-ordinateur et avoir déjà utilisé Oracle et le langage C. Chaque année d'études collégiales manquante peut être compensée par 2 années d'expérience pertinente aux attributions de technicien en informatique. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Période d'inscription:** 31 août au 16 septembre 1991.

**INSCRIPTION:** Ministère de l'Environnement, Direction des ressources humaines, 3900, rue Marly, boîte #10, Sainte-Foy, Québec, G1X 4E4.

**INFORMATION:** M. Robert Roy, (418) 644-4093 ou Mme Louise Turcotte, (418) 643-7341

**Renseignements importants**

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'« Offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

**Québec**

**appel de candidatures**

**Gouvernement du Québec**

pour l'équité en emploi

Ministère de l'Environnement

**UNE OU UN SPÉCIALISTE EN SYSTÈME EXPERT ANALYSTE DE L'INFORMATIQUE ET DES PROCÉDÉS ADMINISTRATIFS SPÉCIALISTE EN SYSTÈME EXPERT**

**CONCOURS NUMÉRO 108G-383001:**

Ce concours permettra de combler un emploi au besoin des emplois semblables dans divers ministères et organismes dans toutes les régions administratives du Québec. Présentement un emploi à la Direction de l'organisation et des systèmes du ministère de l'Environnement du Québec à Sainte-Foy.

**ATTRIBUTIONS:** Effectuer le développement de systèmes en utilisant la technologie des systèmes experts en effectuant des études de faisabilité, des analyses préliminaires, la réalisation de l'architecture, des essais et l'implantation. Etablir une méthodologie de développement en produisant un guide. Conseiller la Direction et représenter le Ministère dans des comités interministériels sur les systèmes experts.

**CONDITIONS D'ADMISSION:** Détenir un diplôme universitaire de 1er cycle et posséder 3 années d'expérience professionnelle en développement de systèmes experts.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** 31 août au 16 septembre 1991.

**INSCRIPTION:** Ministère de l'Environnement, Direction des ressources humaines, 3900, rue Marly, boîte #10, Sainte-Foy, Québec, G1X 4E4.

**INFORMATION:** M. Robert Roy, (418) 644-4093 ou Mme Louise Turcotte, (418) 643-7341

**Renseignements importants**

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service » disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'« Offre de service » doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

**Jacques Denis et associés**  
cabinet-conseil, recherche de cadres

**AÉRONAUTIQUE**

Deux entreprises oeuvrant dans le domaine de l'aéronautique cherchent à combler les postes suivants :

**Directeur, approvisionnements techniques**

Relevant du directeur général, ce gestionnaire des approvisionnements doit diriger le personnel des achats, des réparations, du réusinage et les magasins (30 personnes).

Préférentiellement ingénieur ou membre de l'A.C.G.A., cette personne est bilingue et possède au moins dix années d'expérience, dont trois à titre de directeur ou chef des achats en aéronautique ou dans la haute technologie.

**Directeur, administration du marketing**

Relevant du vice-président marketing, cette personne conçoit et implante les budgets des revenus et dépenses, identifie les modifications majeures, réévalue les objectifs tout en gérant la répartition des vols.

Muni d'un bac en administration (marketing) ou l'équivalent, elle possède de huit à dix années d'expérience dans l'administration du marketing ou des ventes, préférentiellement dans l'industrie du transport. Bilingue, elle doit également superviser 1 ou 2 employés.

**Chef, formation technique**

Relevant du directeur ingénierie et contrôle de la qualité, cette personne assume la responsabilité de tous les aspects de la formation technique des techniciens et des employés affectés au Service de l'ingénierie et de l'entretien des appareils. Elle voit donc à la préparation et à l'implantation de programmes de formation technique; la formation sur les équipements conformément aux exigences de Transport Canada ainsi qu'au suivi de tous les cours de formation technique offerts au personnel en respectant les directives de Transport Canada selon le « Personnel Licencing Handbook ».

En plus d'un bac en génie, en technologie ou l'équivalent, cette personne est reconnue pour son expérience et ses compétences en formation technique dans les domaines de l'aviation, l'aviationnerie, l'aéronautique ou de toute industrie similaire.

Veuillez nous faire parvenir rapidement votre curriculum vitae (par télécopieur accepté), en indiquant votre salaire actuel ou demandé.

**2291, rue Sherbrooke Est**  
**Montréal (Québec) H2K 1E4**  
**Tél. : (514) 521-8910. Fax : (514) 521-3565.**  
Chances égales pour tous; seules les personnes retenues seront avisées.

**Traducteur**

de l'anglais vers le français

Le Bureau d'affaires du Québec de Glaxo Canada, un leader mondial dans la fabrication et la vente de produits pharmaceutiques, désire combler un poste de traducteur, créé récemment.

Relevant directement du Directeur, communications professionnelles, vous aurez à traduire tous les documents émis par Glaxo, qu'il s'agisse de documents à caractère scientifique, de lancement de produits, de projets spéciaux ou de traductions quotidiennes. Vous effectuerez ce travail en collaboration avec un autre traducteur.

Vous détenez un diplôme universitaire en traduction, comptez de trois à cinq années d'expérience dans un service de traduction et avez une bonne connaissance de l'industrie pharmaceutique. Minutieux et doué d'un esprit ouvert, vous savez entretenir de bonnes relations de travail et vous aimez relever des défis. L'affiliation à une société de traducteurs reconnue est un atout.

Nous vous offrons un salaire très avantageux, une gamme complète d'avantages sociaux et la chance de contribuer de façon substantielle à la réussite de notre entreprise. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à : **Glaxo Canada Inc., Bureau d'affaires du Québec, Service des ressources humaines, 3195, rue Louis A. Amos, Lachine (Québec) H8T 1C4**

**Glaxo**  
Glaxo Canada Inc.  
Bureau d'affaires du Québec

**SiliconGraphics**  
Computer Systems

SiliconGraphics est le leader dans l'industrie des super-ordinateurs de projet et des stations de travail pour la simulation visuelle, de la visualisation scientifique et de l'animation.

**REPRÉSENTANT**  
Support technique

Nous avons présentement un poste à combler au sein du groupe support technique. Vous effectuerez la réparation des systèmes chez le client avec des responsabilités futures vers le support logiciel (système d'opération et application). Vous devez posséder un baccalauréat en génie informatique ou électrique combiné à cinq années d'expérience dans un environnement multi-vendeur UNIX et de la programmation en langage C. Vous êtes de plus habile à analyser des problèmes logiciels reliés au système d'exploitation à l'aide de fichier de diagnostic. Une connaissance du langage Fortran serait un atout. Finalement, vous pouvez travailler de façon autonome et être disponible pour voyager.

Nous offrons des conditions salariales et des avantages sociaux très concurrentiels. Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

**SiliconGraphics Inc.**  
3300, Côte-Vertu, suite 114  
St-Laurent, Québec  
H4R 2B7

UNIX est une marque déposée de AT&T.

**YAMASKA AUTOMOBILE**  
est à la recherche d'un(e) CONSEILLER(E) DE VENTE

Si vous désirez gagner 35000\$ et plus et que vous possédez:

- la volonté de réussir
- d'excellentes aptitudes pour la communication
- l'habileté de planifier et d'organiser
- la motivation personnelle

Nous vous offrons:

- un programme complet de formation
- un excellent régime d'avantages sociaux
- des programmes de gratification intéressants

Pour rendez-vous, appeler **M. Ricard Troitier 774-2000** ou 861-5028 (ligne de Montréal)

**GÉRANT DE PRODUIT**

La compagnie: Nous vendons de l'outillage industriel WALTER par l'entremise de distributeurs industriels et à l'aide de notre équipe de vente nationale.

Le défi: Faisant partie de l'équipe de mise en marché, vous prendrez la responsabilité technique et commerciale pour un groupe de produits, vous écrirez de la littérature de vente et du matériel pour la formation des vendeurs. Ceci est une offre de carrière à long terme.

Le candidat: Possède deux ans et plus d'expérience pertinente et des aptitudes techniques exceptionnelles; être plein de nouvelles idées pratiques et un «self-starter». L'anglais et le français sont nécessaires, l'allemand un atout. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance au gérant de la mise en marché, **J. Walter Compagnie Ltée 5977, Transcanadienne Pointe-Claire, Québec H9H 1C1**

**UQTR**

10,500 étudiants, 67 programmes de premier cycle, 27 programmes de deuxième et troisième cycles, 363 professeurs, 350 chargés de cours, 430 membres du personnel non enseignant, 28 077 diplômés.

**PROFESSEUR SUPPLÉANT**

L'Université du Québec à Trois-Rivières sollicite des candidatures (femmes ou hommes) pour 1 poste de professeur suppléant au Département des

**LANGUES MODERNES**

**Discipline:** Traduction et rédaction français-anglais.

**Exigences:** Doctorat ou l'équivalent (au minimum le candidat aura une maîtrise dans un domaine pertinent et sera inscrit au doctorat). - Expérience pratique de la traduction. - Le candidat sera appelé à donner des cours de thème (français vers l'anglais) dans les domaines de la traduction générale et spécialisée (commerce, économie, droit) ainsi que des cours de rédaction administrative et commerciale en anglais.

**Date d'entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> octobre 1991.

**Traitement:** Selon la convention collective en vigueur. Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, ces postes sont offerts aux citoyens canadiens et aux résidents permanents.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant 17 heures, le 13 septembre 1991 à:

**M. André Pellerin, doyen**  
Décanat de la gestion des ressources  
Université du Québec à Trois-Rivières  
C.P. 500, Trois-Rivières, Québec, Canada  
G9A 5H7

Université du Québec à Trois-Rivières

**VIDEO ROMA**

Recherchons candidat(e)s pour poste de

**GÉRANT(E)**

Succ. de 10,000 pi car. avec 15 employés. Personne très mûre avec sens du leadership, bilingue, connaissance en cinéma requise. Plan de rémunération très intéressant.

Veillez envoyer C.V. au:  
6852, Jean-Talon est  
St-Léonard, Québec  
H1S 1N1

**1 technicien junior en architecture**

Pour bureau d'architectes situé dans la région 01. Salaire selon expérience. Emploi stable et permanent. Adressez votre C.V. à:  
La Presse, Réf.: 18579  
C.P. 6041, Succ. «A»  
Montréal, Qc  
H3C 3E3



Le plus grand établissement universitaire de formation d'ingénieurs au Canada

## Professeur

Le Département de métallurgie et de génie des matériaux sollicite des candidatures pour combler un poste de professeur. La personne choisie sera appelée à enseigner et à participer à des activités de recherche prioritaire du Département.

Cette personne donnera des cours aussi bien aux étudiants du premier cycle qu'à ceux des cycles supérieurs, en particulier : les matériaux, la chimie minérale, la caractérisation physico-chimique, l'électrochimie et la photoélectrochimie.

Elle possède la capacité de poursuivre des activités de recherche en nouveaux matériaux pour des piles à combustibles, pour l'électronique et l'énergie, en matériaux électrocatalytiques et en modélisation du comportement de cellules électrochimiques. Une expérience pertinente est nécessaire.

L'entrée en fonction devra se faire le 1<sup>er</sup> janvier 1992.

### Exigences

La personne choisie détient un doctorat (Ph.D.) en métallurgie ou en génie des matériaux ou un diplôme jugé équivalent.

La préférence sera donnée à la personne qui a déjà acquis une expérience dans le domaine de recherche spécifié.

### Traitement et avantages sociaux

Le traitement et les avantages sociaux seront déterminés conformément aux normes en vigueur à l'École Polytechnique.

Les dossiers des candidatures, avec curriculum vitae et références, doivent parvenir avant le 1<sup>er</sup> novembre 1991 au

Directeur  
Département de métallurgie et de génie des matériaux  
École Polytechnique  
C.P. 6079, succ. A  
Montréal (Québec) H3C 3A7

Conformément aux lois sur l'immigration, cette annonce s'adresse de préférence aux citoyens canadiens et aux résidents permanents, hommes ou femmes. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



Le plus grand établissement universitaire de formation d'ingénieurs au Canada

## Associé de recherche

### Fonctions

À l'Institut de génie énergétique, l'associé de recherche travaille au Laboratoire de thermohydraulique en menant des expériences avec des boucles adiabatiques et une boucle thermique. Sous la direction des responsables du Laboratoire, il participe aux travaux d'opérations des boucles ainsi qu'à l'analyse des données qui servent à l'étude des écoulements diphasiques avec ou sans changement de phase. De plus, il effectue le design des sections de test et les essais requis.

### Exigences

- Diplôme d'ingénieur, option mécanique
- Maîtrise en transfert de chaleur ou expérience industrielle pertinente
- Très bonne connaissance de l'anglais, atout important

La rémunération et les avantages sociaux sont déterminés par les normes salariales du personnel de recherche de l'École Polytechnique.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 20 septembre 1991 à :

M<sup>me</sup> Gaby Roy  
Adjoint administratif  
Institut de Génie Énergétique  
École Polytechnique  
C.P. 6079, succ. A  
Montréal (Québec) H3C 3A7

Conformément aux lois sur l'immigration, cette annonce s'adresse de préférence aux citoyens canadiens et aux résidents permanents, hommes ou femmes. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



Services d'hébergement  
Services communautaires  
Services de psychogériatrie à domicile

est à la recherche pour ses services communautaires

## COORDONNATEUR(TRICE) DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

Le centre d'accueil Lasalle est une institution à vocations multiples qui intègre une vocation de centre d'hébergement et de services socio-sociaux de 1<sup>ère</sup> ligne (CLSC); recherche une personne de haut calibre intéressée à relever le défi que représente la nature du poste.

### SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité du directeur général, la personne titulaire du poste doit planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à la santé des bénéficiaires dans le but de promouvoir et d'améliorer la santé de la population à desservir et d'assurer à celle-ci des soins et services de qualité.

### EXIGENCES DU POSTE

Être préférentiellement titulaire d'un diplôme universitaire de 2<sup>e</sup> cycle en sciences de la santé ou de l'administration.

Être titulaire d'un diplôme de 1<sup>er</sup> cycle universitaire en sciences de la santé ou de l'administration constitue une exigence minimale.

Détenir une expérience pertinente d'au moins quatre (4) ans dans sa spécialité et un minimum de deux (2) ans d'expérience comme cadre.

La connaissance de l'anglais serait un atout.

### CARACTÉRISTIQUES RECHERCHÉES

La personne recherchée se caractérise par son sens de l'organisation et son sens pratique. Elle a démontré une capacité à formuler des objectifs et son approche est axée sur l'atteinte de résultats. Elle est habile en gestion des ressources humaines dans le cadre des conventions collectives.

### RÉMUNÉRATION

Selon les normes du MSSS — classe 14.

*Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 septembre 1991 à 16 heures en mentionnant: POSTE DE COORDONNATEUR-TRICE DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES A:*

CENTRE D'ACCUEIL LASALLE  
DIRECTION GÉNÉRALE  
8686, rue Centrale  
LaSalle (Québec) H8P 3N4

### OFFRE D'EMPLOI (POSTE RÉGULIER - TEMPS PLEIN)

## Conseillère ou conseiller technique en relations de travail

### Fonctions:

Sous l'autorité du Conseil administratif, la conseillère ou le conseiller technique peut être appelé à exercer l'une ou plusieurs des fonctions suivantes:

- application et interprétation des conventions collectives, lois et règlements
- informations et conseils aux membres et aux instances
- personne-ressource dans le domaine des relations de travail
- préparation, enquête et arbitrage
- ressource dans des opérations d'intervention dans les établissements
- ressource dans des dossiers particuliers
- participation à des réunions, sessions, etc.

### Exigences:

- détenir un diplôme universitaire pertinent à la fonction (une expérience pertinente peut compenser l'absence de diplôme universitaire)
- posséder une connaissance du milieu syndical et vouloir s'y impliquer
- posséder des qualités d'animatrice ou d'animateur
- avoir des aptitudes pour le travail d'équipe
- être capable de faire des représentations et de défendre des dossiers
- posséder une capacité d'analyse et un esprit de synthèse
- être disponible

### Salaires et conditions de travail:

Selon la convention collective des employées et employés du Syndicat de l'enseignement des Bois-Francis.

### Candidatures:

Toute personne intéressée à ce poste doit faire parvenir son offre de services accompagnée d'un curriculum vitae et toute attestation pertinente au plus tard le **vendredi 20 septembre 1991** à l'adresse suivante:

Comité de sélection  
Syndicat de l'enseignement des Bois-Francis  
C.P. 8, Victoriaville (Québec)  
G6P 6S4  
ou par téléc.: 1-819-752-4534



## OFFRE D'EMPLOI INSPECTEUR EN ENVIRONNEMENT

La ville de Mirabel développe des services favorisant l'amélioration de la qualité de vie en milieu rural et urbain et désire combler un poste nouvellement vacant au service de l'Environnement.

### LE POSTE

Relevant du directeur de service, le candidat sera chargé de l'application des règlements municipaux concernant les nuisances, les installations septiques, les rejets dans les réseaux d'égout, la distribution de l'eau et la disposition des déchets.

Il devra également veiller à l'application des lois ou règlements liés à l'environnement, exécuter ou surveiller l'exécution de divers projets portant sur la protection de l'environnement.

Il devra, de plus, rédiger les rapports ou la correspondance relative à ses dossiers et aux plaintes et s'acquitter de toutes les tâches connexes à ses fonctions ou demandées par ses supérieurs hiérarchiques.

### EXIGENCES DE L'EMPLOI

Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) dans une discipline reliée à l'environnement et posséder au minimum trois (3) années d'expérience pertinente au niveau du contrôle, de l'analyse ou de l'interprétation des différentes sources de pollution.

Être en mesure de communiquer facilement en français et posséder des qualités personnelles appropriées à ce type de travail.

### RÉMUNÉRATION

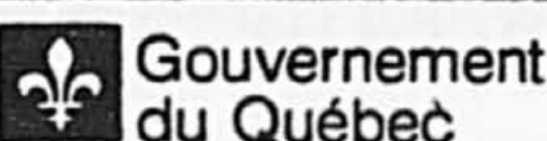
Selon la rémunération prévue à la classification IV, échelon 1, de la convention collective actuelle (cols blancs), soit un salaire annuel de 28 107\$.

### INSCRIPTION

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 18 septembre 1991 à:

Monsieur Robert Roy, B.Sc.  
Directeur du service de l'environnement  
Ville de Mirabel  
14111, rue Saint-Jean  
Sainte-Monique, Mirabel  
J0N 1R0

### appel de candidatures



Gouvernement du Québec

pour l'équité en emploi

Ministère des Transports

TECHNICIENNE OU

TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL

CONCOURS NUMÉRO 263G-856207

Montréal

Ce concours vise à combler 3 emplois réguliers et au besoin, des emplois semblables dans divers ministères ou organismes dans la région administrative de la Montérégie du ministère des Transports. Présentement 1 emploi à Boucherville et 2 emplois à Ormstown.

ATTRIBUTIONS: Préparer des plans, des devis et documents techniques d'ouvrages fixes (routes, ponts, viaducs, etc.); assurer le contrôle de la réalisation des travaux; au besoin, initier au travail les nouveaux techniciens des travaux publics et coordonner le travail du personnel de soutien.

CONDITIONS D'ADMISSION: Diplôme d'études collégiales en technique du génie civil. Inclure une photocopie de ses attestations d'études.

Résidence principale dans les régions administratives de la Montérégie, de Montréal ou de Drummondville du ministère des Transports. Pour vérifier votre appartenance à ce territoire, communiquer avec la personne mentionnée à l'article «Information».

PÉRIODE D'INSCRIPTION: 31 août au 16 septembre 1991.

INSCRIPTION: Ministère des Transports, Direction régionale 6-2, 201, Place Charles Lemoyne, 5<sup>e</sup> étage, Longueuil, Québec, J4K 2T5.

INFORMATION: Mme Sylvie Marcolte, (514) 677-8974

### Renseignements importants

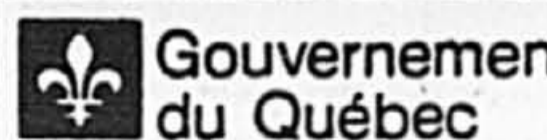
Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer le dernier année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf si l'adresse mentionnée dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique «Information» et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire «Offre de service» disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux.

«L'Offre de service» doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

Québec

### appel de candidatures



Gouvernement du Québec

pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DE

L'AGRICULTURE,

DES PÊCHERIES

ET DE L'ALIMENTATION

TECHNICIENNE OU

TECHNICIEN

DE LABORATOIRE

262265 A 303355

CONCOURS NUMÉRO 258G-083008:

A Pointe-aux-Outardes

Ce concours vise à combler un emploi, et au besoin, des emplois semblables au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation dans la localité de Pointe-aux-Outardes.

ATTRIBUTIONS: Réaliser divers travaux techniques dans le cadre de recherche sur la répression des maladies de la pomme de terre; mettre en application des techniques chimiques, biochimiques, biologiques et histologiques; effectuer des échantillonnages du sol et des plantes et effectuer des plantations ou des inoculations.

CONDITIONS D'ADMISSION: Détenir un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en chimie-biologie ou en techniques de laboratoire biologique ou dans une autre spécialisation pertinente. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

PÉRIODE D'INSCRIPTION: 31 août au 16 septembre 1991

INSCRIPTION: Office des ressources humaines, Direction des bureaux régionaux, 1039, De La Chevrotière, 27<sup>e</sup> étage, Québec, Québec G1R 5E9.

INFORMATION: Mme Barbara Otryako, (418) 567-2235

### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation, de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer le dernier année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf si l'adresse mentionnée dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique «Information» et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire «Offre de service» disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux.

«L'Offre de service» doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

Québec



Centre de Santé Sainte-Famille

## INFIRMIER(ÈRE) - CHEF AUX SOINS DE COURTE DURÉE

Temps complet de jour

### Fonction principale:

Planifier, organiser, coordonner et contrôler l'ensemble des programmes et des activités ayant trait au secteur des soins infirmiers de courte durée, dans le but d'assurer aux bénéficiaires des soins et services adéquats et de qualité optimale en médecine, chirurgie, obstétrique, gynécologie, soins maxima, pouponnière et pédiatrie.

Il s'agit d'une unité de 46 lits. Les activités de ce service sont assurées par 13 personnes à temps complet et 35 personnes à temps partiel.

### Formation et expérience requises:

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en techniques infirmières
- Membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec
- Diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en sciences infirmières ou l'équivalent
- Trois années d'expériences variées en soins infirmiers
- Une année d'expérience dans des fonctions de gestion
- Bonne connaissance théorique et pratique, plus spécifiquement:
  - obstétrique
  - monitoring cardiaque.

### Rémunération:

-- Selon les normes du MSSS, classe 12  
Minimum: 39648\$ Maximum: 51589\$

### Autres avantages:

- Prime de disparité régionale pouvant atteindre 5884\$/année
- Frais de déménagement payés si la personne choisie demeure à plus de 50 km de Ville-Marie.

Disponibilité: Dans les meilleurs délais possibles.

Dans le cadre d'une réorganisation déjà bien amorcée, ce poste présente des défis intéressants à relever et une expérience des plus enrichissantes. Les intéressé(e)s sont invité(e)s à faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 16 septembre 1991, à:

Centre de santé Sainte-Famille  
Direction des ressources humaines  
Case postale 2000  
VILLE-MARIE (Québec)  
J0Z 3W0  
Concours 91-09

## Coordonnateur Ressources humaines

Les Coopérants, compagnie d'assurance générale, est à la recherche d'une personne dynamique et autonome pour combler le poste de coordonnateur des ressources humaines.

Relevant du vice-président directeur général, vous coordonnerez et contrôlerez les divers programmes et activités relatives à la gestion des ressources humaines et des relations de travail dans le but d'optimiser les ressources humaines selon des concepts de qualité totale et de gestion participative.

Titulaire d'un baccalauréat en administration, option gestion des ressources humaines ou relations industrielles, vous possédez cinq ans d'expérience dans un milieu syndiqué.

Nous offrons un salaire concurrentiel à la mesure de votre compétence ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae, en mentionnant la référence 91-08-07 AG, avant le 11 septembre 1991 à :

LES COOPÉRANTS,  
COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE  
Service des ressources humaines  
2100, rue Drummond  
Montréal (Québec) H3G 2S9  
Télécopieur : (514) 842-1516

## Coopérants Assurance générale

### PROFESSIONNEL DE LA VENTE EN ÉQUIPEMENT H.A.V.C.

Grossiste en climatisation, chauffage et ventilation est à la recherche d'un(e) représentant(e) des ventes.

La personne idéale pour le poste possède un minimum de cinq (5) années d'expérience dans la vente d'équipement H.A.V.C.

Nous offrons un salaire de base très concurrentiel accompagné d'une commission reliée à vos performances. De plus, nous offrons une allocation de voiture ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Pour une attention immédiate, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

N. Mailhot  
20, Charlevoix  
Kirkland, P.Q.  
H9J 2T6



## PARC EXTENSION

## TECHNICIEN(NE) EN ASSISTANCE SOCIALE

Poste temporaire au Programme des Services courants pour une période de six (6) mois

Le C.L.S.C. Parc Extension recherche, pour sa liste de rappel un(e) technicien(ne) en assistance sociale.

Sommairement, il s'agit d'assumer des tâches auprès d'une clientèle multiculturelle et de maintenir ou développer des liens de collaboration avec des organismes communautaires et différents paliers gouvernementaux.

Par voie de conséquence, les candidat(e)s maîtrisant une des langues fréquemment utilisées dans le quartier (ex. le grec, l'espagnol, le créole, etc.) sont fortement invité(e)s à nous faire parvenir leur offre de service.

Exigences: - D.E.C. avec spécialisation en techniques d'assistance sociale ou un certificat en techniques de travail social ou en techniques d'assistance sociale

- Deux (2) ans d'expérience pertinente

- Bonne connaissance des règles visant les régimes gouvernementaux tels que R.F.Q., C.S.S.T., C.A.R.R.A.

- Maîtrise du français et de l'anglais

Salaires annuels: 24788-40\$ minimum 35799-40\$ maximum

Date limite: 13 septembre 1991

*Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse indiquée ci-dessous et ce, avant le 13 septembre 1991 à 17 heures.*

Services administratifs  
poste de technicien(ne) en assistance sociale  
C.L.S.C. Parc Extension  
469, rue Jean-Talon ouest  
Montréal  
H3N 1R4

Note: Seules les personnes convoquées en entrevue recevront une réponse.

## PROGRAMMEUR(EUSE) INTERMÉDIAIRE

Le(la) candidat(e) sera responsable d'écrire des programmes en RPG III dans diverses applications utilisant le système IBM S/38.

Tout(e)s les candidat(s) doivent détenir un diplôme en informatique et/ou avoir trois ans d'expérience avec RPG III. De plus, une connaissance des logiciels serait un atout. Une rémunération intéressante ainsi que des bénéfices avantageux sont offerts pour ce poste.

Si vous êtes à la recherche d'un défi, faites parvenir votre curriculum vitae ainsi que vos attentes salariales à:

LA PRESSE, Réf.: 18580  
C.P. 6041, Succ. «A»  
Montréal, Qc  
H3C 3E3

## CHAMPLAIN

Les résidences Champlain offrent depuis plus de 25 ans à une clientèle de personnes âgées autonomes au-delà de 950 unités locatives et différents services d'animation, d'assistance et support médical ainsi que salles à manger.

Nous sommes présentement à la recherche pour nos résidences de Pierrefonds, Anjou et Centre-Ville de:

### DEUX (2) CONSEILLER(E)S EN HÉBERGEMENT

#### Fonctions principales

Relevant du directeur-conseil développement et mise en marché, les conseillers en hébergement répondent dans un premier temps aux personnes déjà intéressées par nos services. Par la suite, ils développent les moyens appropriés afin de solliciter la clientèle recherchée et de combler les unités vacantes dans les résidences. Ils favorisent et entretiennent des relations avec différents organismes susceptibles de nous introduire auprès des personnes âgées.

#### Exigences requises

Les candidat(e)s recherché(e)s doivent posséder plusieurs années d'expérience dans la vente. Une connaissance du milieu des personnes âgées et des soins prodigués serait un atout. De préférence bilingue, vous démontrerez une grande détermination et des qualités indéniables en communication verbale et écrite. Vous êtes reconnue pour votre entente, votre crédibilité, votre honnêteté et votre facilité à convaincre les gens. Vous demeurez également disponible à répondre aux besoins de votre clientèle.

#### Rémunération

La rémunération est en fonction de votre capacité à combler les unités vacantes. Salaire à commission.

Si vous correspondez au profil recherché et que vous êtes intéressé(e) à relever ce défi et compte tenu de la grève, veuillez venir porter votre curriculum vitae avant le 6 septembre 1991, à l'adresse suivante:

Les résidences Champlain  
Direction du service des ressources humaines  
7150, rue Marie-Victorin  
Montréal (Québec) H1G 2J5  
Téléphone: (514) 324-2044. FAX: (514) 324-4096

### RÉSEAU PUBLI-MAISON

## Un représentant à l'écoute de ses clients

#### Le style de M.P.M. Média : dynamique

Bien organisée. Très innovatrice. Capable d'évoluer avec un marché en plein boom, et même de le devancer. Soucieuse de la réussite de ses employé(e)s. Toujours fiable. Décidée à garder sa place de chef de file dans la distribution d'imprimés - notamment avec le Publi-Sac.

#### Votre style : chaleureux

Doué pour conquérir de nouveaux clients. Naturellement axé sur le SERVICE et à l'aise pour établir des contacts avec les sièges sociaux et les entreprises de toutes tailles. Toujours professionnel et sympathique avec les gens. Au moins trois ans d'expérience dans la vente aux entreprises.

Votre candidature devra être soumise avant le 13 septembre au Service des ressources humaines, 523, boul. Lebeau, Saint-Laurent (Québec) H4N 1S2.



Membre du GROUPE TRANSCONTINENTAL G.T.C. LTÉE  
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Les femmes, les membres des communautés culturelles et des minorités visibles sont invités à soumettre leurs candidatures.

COMMUNAUTÉ URBAIN DE MONTRÉAL

## ELECTROTECHNICIEN(NE)

(Instrumentation et contrôle)

### SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT - ENTRETIEN

Vous vérifiez, réparez, entretenez, calibrez et, au besoin, installez des appareils électriques, électroniques, pneumatiques de contrôle, de mesure et de transmission de différentes variables utilisées sur le réseau d'intercepteurs et sur l'équipement employé pour le traitement des eaux usées.

Vous détenez un diplôme d'études collégiales en électrotechnique, spécialité instrumentation et contrôle ou l'équivalent et possédez quelques années d'expérience en instrumentation et contrôle des procédés industriels, ainsi qu'un permis de conduire valide.

TAUX HORAIRE : 19,98 \$ (en vole de révision)

Les personnes intéressées doivent compléter un formulaire d'offre de service le ou avant le 16 septembre 1991 en indiquant le numéro 91-2019 et y inclure les preuves de scolarité requises. Adressez-vous à la Communauté urbaine de Montréal, 2, Complexe Desjardins, bureau 1910, Montréal H5B 1E6. Tél. : 280-3700.

## DIRECTEUR, CONFECTION ET PRODUCTION

Le candidat doit avoir une bonne expérience dans la confection de complets et de vestons masculins haut de gamme, jumelée à des connaissances techniques spécialisées du métier de tailleur. Des connaissances à l'égard du nouveau système industriel modulaire, et des techniques de contrôle de la qualité et du traitement des données sont aussi requises.

Des notions d'ingénierie dans le domaine de la gestion des complets pour hommes, y compris une vaste compétence des méthodes de la couture des complets et le savoir-faire dans l'établissement des salaires à la tâche par l'entremise d'un ordonnancement moderne du temps et des mouvements.

Salaire variant entre 50 000 \$ et 60 000 \$, selon l'expérience. Excellents avantages sociaux. Semaine de travail — du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h.

Envoyer curriculum vitae, en toute confiance, à l'adresse suivante:

JACK VICTOR LIMITÉE  
1250, rue Saint-Alexandre  
Montréal (Québec)  
H3B 3H6

(514) 866-4891  
A l'attention de Monsieur Vince d'Agostino

## LE CENTRE MARIEBOURG recherche

### ÉDUCATEUR

Participer à la conception et à la réalisation de programmes de prévention des problèmes psychosociaux chez les enfants 6-12 ans.

— accompagner des stagiaires  
— assurer des présences aux enfants dans un cadre de temps libre extérieur.

#### La personne

— possède une formation en sciences humaines  
— a une expérience d'intervention auprès des enfants et des parents en milieu ouvert.  
— maturité, souplesse, capacité de travailler en équipe.

Le poste: 35 heures / semaine incluant deux soirs  
Salaire: entre 11 \$ et 16 \$/hre

Faire parvenir c.v. à: Centre Mariebourg  
2901, boul. Gouin est  
Montréal H2B 1Y3  
pour mercredi 4 septembre

### Diversité et service ... des valeurs reconnues

## Conseiller(ère) technique

36 700 \$ - 41 900 \$

Cherchez-vous une occasion de contribuer d'une façon positive aux études environnementales? Joignez-vous au bureau des précipitations acides du ministère de l'Environnement pour offrir un soutien technique aux programmes de l'Ontario touchant les pluies acides, le réchauffement de la planète et les substances toxiques aéroportées. Vous devrez: faire la critique de rapports et de publications scientifiques; fournir des conseils techniques; faire partie de groupes de travail spécialisés; faire des présentations; répondre aux demandes de renseignements de la part du public; vous occuper de la bibliothèque et des matériels de communication. Lieu de travail: Toronto.

**Exigences:** Maîtrise de l'anglais et du français; connaissance avancée des théories, des principes et des pratiques dans le domaine des études environnementales et des sciences physiques et biologiques; expérience pertinente de la prestation de services de soutien technique et scientifique dans un programme scientifique multidisciplinaire; connaissance manifeste des pluies acides, des substances toxiques aéroportées et du réchauffement de la planète; solide connaissance des méthodes de recherche scientifique; aptitudes à l'analyse; capacité de travailler de façon autonome; bon jugement; tact; objectivité; fortes aptitudes à la communication; connaissance des micro-ordinateurs.

Votre demande ou votre curriculum vitae doit nous parvenir d'ici le 23 septembre 1991, à: Dossier EN-177/AP, Direction des ressources humaines, Ministère de l'Environnement, 135, avenue St. Clair ouest, 4e étage, Toronto (Ontario) M4V 1P5.

Pendant l'interruption des services postaux, vous pouvez apporter votre réponse au bureau du gouvernement de l'Ontario le plus proche.



## Fonction publique de l'Ontario

POUR L'ÉQUITÉ D'EMPLOI

## DIRECTEUR OU DIRECTRICE CENTRE DE FORMATION DES MASKOUTAINS

#### La clientèle scolaire desservie

Les élèves adultes en formation générale et professionnelle du Centre de formation des Maskoutains de Saint-Hyacinthe (jour et soir) et de la polyvalente Hyacinthe-Dorville (soir) de même que les élèves en alphabétisation à l'école Christ-Roi (jour et soir). Les trois composantes du Centre totaliseront environ 35 000 heures-groupe de formation en 1991-1992.

#### La nature de l'emploi

Sous l'autorité du directeur général, la personne titulaire de ce poste assume la responsabilité de la gestion, tant au point de vue administratif que pédagogique, de l'ensemble des ressources éducatives, humaines, matérielles et financières.

#### Les qualifications requises

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle ou formation exigeant au moins seize ans de scolarité dans un champ de spécialisation appropriée.
- Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministère de l'Éducation.
- Six années d'expérience pertinente.
- Expérience dans la gestion des activités de formation générale et professionnelle des jeunes et des adultes.
- Expérience d'un leadership favorisant la participation et la communication.
- Capacités d'analyse et de synthèse.
- Habiletés à résoudre des problèmes complexes.
- Facilités d'élocution et de rédaction en français.

#### Notes:

- La Commission scolaire applique un programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes.
- Les personnes retenues en sélection pourront être invitées à réaliser une activité d'appréciation par simulation de leurs habiletés de gestion.
- Un rapport sur leur performance serait alors remis au Comité de sélection.
- Les candidatures seront reçues jusqu'au 17 septembre 1991 à 16 h.



Commission scolaire régionale de l'Yamaska  
À l'attention de M. Jacques Dupré, directeur général  
Concours 91-92-01  
2270, rue Malhot  
Saint-Hyacinthe (Québec)  
J2S 4G3

Le Centre hospitalier de Gatineau, centre de soins généraux et spécialisés de 323 lits, sollicite des candidatures au poste suivant:

## Orthophoniste Clientèle anglophone

Temps partiel (4 jours/semaine)

#### Responsabilités

Relevant du chef du service de réadaptation, vous aurez à assurer les services d'évaluation et de rééducation des troubles du langage d'une clientèle dont la majorité est constituée d'enfants anglophones et de quelques adultes, également anglophones.

#### Exigences

- Être membre en règle de la Corporation professionnelle des orthophonistes et audiolinguistes du Québec ou admissible à le devenir
- Pouvoir travailler avec une clientèle anglophone

#### Offre de service

Faites parvenir votre curriculum vitae et les attestations appropriées au plus tard le 20 septembre 1991, en mentionnant le numéro de concours 2-070, à la Direction des ressources humaines.



909, boul. de La  
Vérande Ouest  
Gatineau (Québec)  
J8P 7B2

## La Commission Scolaire Jérôme-Le Royer

LES SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES

### OFFRE D'EMPLOI

POSTE DE REMPLACEMENT À TEMPS PLEIN  
CONCOURS 220-TEC-INF-91  
FONCTION TECHNICIEN(NE) EN INFORMATIQUE  
LIEU DE TRAVAIL SERVICE DE L'INFORMATIQUE  
HORAIRE DE TRAVAIL 8 h 30 à 16 h (32,5 HRES/SEM.)  
TAUX HORAIRE DE 14,70 \$ À 20,94 \$

La Commission scolaire Jérôme-Le Royer recherche un(e)

### technicien(ne) en informatique

en remplacement pour une période probable du 16 septembre 1991 au 15 mai 1992.

Les tâches qui lui seront dévolues sont principalement:

- La formation et le support du personnel de la commission scolaire en bureautique (Initiation à la micro-informatique, le traitement de texte, le chiffrier électronique, le courrier électronique, la gestion en réseau).
- L'installation d'équipements de micro-informatique et la configuration d'imprimantes.
- L'installation et la mise à jour des logiciels en bureautique et utilitaires.
- L'installation et l'entretien de réseaux locaux.
- Le support de problèmes techniques de première ligne en micro-informatique.

#### QUALIFICATIONS REQUISES

- 1- DEC en informatique.
- 2- Connaître les logiciels WORDPERFECT, LOTUS ET/OU EXCEL sur technologie IBM et les réseaux NOVELL.
- 3- Connaître les micros IBM et les imprimantes FUJITSU.
- 4- Avoir travaillé sur les équipements UNISYS est un atout.
- 5- Être capable de communiquer en langue anglaise est souhaitable.

**ACHEMINEMENT:** Votre candidature devra faire l'objet d'une lettre spécifiant le numéro du concours. Prière de bien vouloir y joindre votre curriculum vitae et nous faire parvenir le tout au plus tard le 6 septembre 1991 avant 12 h.

LES SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES  
550, 53e AVENUE  
MONTRÉAL, QUÉBEC H1A 2T7  
a/s de M. YVON BOULAY, DIRECTEUR ADJOINT



## LA COMMISSION SCOLAIRE TRACY OFFRE D'EMPLOI

TÉL.: (514) 743-7991  
Télécopieur: (514) 743-6907

### DIRECTRICE OU DIRECTEUR D'ÉCOLE SECONDAIRE

La Commission scolaire Tracy est à la recherche d'une personne pour occuper le poste de directrice ou de directeur à l'école secondaire Bernard-Gariépy.

L'E.S.B.G. est une école confessionnelle (catholique) publique d'environ 1650 élèves dispensant l'enseignement général de la première à la cinquième secondaire.

#### ENDROIT: Tracy.

#### NATURE DU TRAVAIL:

L'emploi de directrice ou de directeur d'école comporte la responsabilité de la gestion, tant au point de vue administratif que pédagogique, de l'ensemble des programmes et des ressources d'une école d'enseignement secondaire, conformément aux responsabilités définies par la Commission. Cet emploi comporte en outre la responsabilité de s'assurer que l'école se donne une orientation propre ou un projet éducatif et d'établir les relations avec la communauté desservie par l'école et plus particulièrement la participation avec les parents au Comité d'école et avec les membres du Conseil d'orientation, s'il y a lieu, conformément à la Loi sur l'instruction publique.

#### QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES:

- Diplôme terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié.
- Huit (8) années d'expérience pertinente;
- Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre de l'Éducation.

#### OU

- Occuper un emploi de directrice adjointe ou directeur adjoint d'école.

#### TRAITEMENT:

Traitement selon le règlement sur les conditions d'emploi des directeurs d'école des Commissions scolaires pour catholiques.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et un texte indiquant les raisons qui motivent leur candidature avant 12 heures (midi) le 10 septembre 1991, à:

Concours directeur d'école  
a/s Direction générale  
Commission scolaire Tracy  
1015, rue Saint-Pierre  
Saint-Joseph-de-Sorel (Québec)  
J3R 1B3



## Commission Scolaire des Drapeurs

### CONSEILLÈRE OU CONSEILLER PÉDAGOGIQUE

CONCOURS # P.P.E.-02-91

La Commission Scolaire des Drapeurs recherche les services d'une conseillère ou d'un conseiller pédagogique.

AFFECTATION: Service des ressources éducatives.

STATUT D'EMPLOI: Professionnelle ou professionnel régulier à temps plein.

#### NATURE DE LA FONCTION:

L'emploi de conseillère ou conseiller pédagogique comporte des fonctions relatives à la mesure et évaluation. Il comporte également des fonctions de conseil auprès du personnel de cadre auprès des enseignants et des autres professionnels relativement à l'implantation, au développement, à l'évaluation, de même qu'au choix de l'utilisation des méthodes, des techniques, de l'équipement et du matériel didactique.

#### QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES:

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment en docimologie.

#### EXIGENCES PARTICULIÈRES:

- Expérience de l'enseignement secondaire au Québec;
- Connaissance de l'enseignement primaire au Québec;
- Bonne connaissance des programmes dans les matières de base;
- Bonne connaissance du système de sanction des études au niveau secondaire.

TRAITEMENT: Selon la scolarité et l'expérience.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION: Disponibilité immédiate.

DATE DE L'OUVREURE DU CONCOURS: Le 3<sup>e</sup> août 1991.

Si vous désirez soumettre votre candidature pour le poste cité en exergue, vous êtes prié(e) d'envoyer votre demande de même que votre curriculum vitae, le ou avant le 16 septembre 1991 à 16 h, à l'attention de:

Service des ressources humaines  
Commission scolaire des Drapeurs  
225, rue Notre-Dame  
Gatineau (Québec) J8P 1K3

« LA COMMISSION SOUSCRIT AU PRINCIPE DE L'ÉGALITÉ DE L'EMPLOI »

## Laurentian University Université Laurentienne

Sudbury Ontario Canada P3E 2C6 (705) 675-4151

L'Université Laurentienne accepte présentement des demandes pour le poste de:

### AGENT OU AGENTE DE RECHERCHE

(Durée : deux (2) ans, avec possibilité de renouvellement)

Le ou la titulaire relève du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche et doit participer aux projets de recherche du vice-recteur, à l'élaboration et à la mise sur pied de nouveaux programmes de recherche et à la détermination des possibilités et priorités en matière de recherche. La personne doit aussi donner des conseils sur les autres possibilités de recherche à la Laurentienne, et assister le vice-recteur dans d'autres travaux universitaires.

Un diplôme d'études supérieures préférable. Une connaissance, expérience et productivité reconnues en recherche, un intérêt particulier pour la recherche dans les sciences de la santé, et un excellent sens de l'organisation et aptitude à communiquer de façon claire et précise sont nécessaires. Le bilinguisme intégral est préférable (français-anglais), le bilinguisme passif est obligatoire (français-anglais).

TRAITEMENT: à partir de 40 000 \$.

S'adresser par écrit et envoyer un curriculum vitae à jour avant le lundi 16 septembre 1991, à:

Chef, emploi et relations avec le personnel, Services du personnel Université Laurentienne, chemin du lac Ramsey, Sudbury, Ontario P3E 2C6  
L'Université Laurentienne applique une politique d'équité dans l'emploi. Cette annonce s'adresse également aux femmes et aux hommes.

## Institut Philippe Pinel de Montréal Centre hospitalier affilié à l'Université de Montréal

### Archiviste médical(e)

Poste à temps complet temporaire (minimum de 5 mois)  
Possibilité de prolongation par la suite

Nous sommes un centre hospitalier psychiatrique affilié à l'Université de Montréal qui a pour mission de traiter et de réhabiliter les bénéficiaires qui ont des problèmes de santé mentale auxquels viennent s'ajouter, dans une large proportion des cas, des problèmes d'ordre judiciaire.

Vos principales tâches sont d'effectuer les admissions administratives et la codification médicale DSM III R.

Vous possédez un DEC en techniques d'archives médicales et de trois à cinq années d'expérience, de préférence en milieu psychiatrique. Vous apprenez rapidement et communiquez facilement, en plus d'avoir le sens des responsabilités et d'être souple.

Vous bénéficiez d'un salaire annuel se situant entre 23 023 \$ et 34 143 \$.

Vous aurez également la chance de relever un défi et ainsi d'acquérir de l'expérience en psychiatrie légale.

Faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 19 septembre 1991 à la Direction des ressources humaines, dossier A.M.9-91, Institut Philippe Pinel de Montréal, 10905, boul. Henri-Bourassa est, Montréal (Québec) H1C 1H1.

N.B.: Seules les personnes dont la candidature sera retenue pour une entrevue recevront une réponse écrite.

## REPRÉSENTANT DES VENTES ÉLECTRIQUE & ÉLECTRONIQUE

La compagnie Contrôles Industriels Taylor Ltée, un des chefs de file dans l'industrie de l'automation et des contrôles, de même que distributeur des produits Omron, est à la recherche d'un représentant bilingue pour la région de Montréal.

La personne recherchée aura de l'expérience dans le domaine de l'industrie électronique.

S.V.P. contacter: Mike Bennett, Directeur des ventes  
334-5900



## DIRECTRICE OU DIRECTEUR D'ÉCOLE

Lieu de travail: École du Moulin, Sainte-Julie.

### Attributions

1. Sous l'autorité du directeur général ou de la personne déléguée à cette fin par la Commission, l'emploi de directrice ou de directeur d'école comporte la responsabilité de la gestion tant au point de vue administratif que pédagogique de l'ensemble des programmes et des ressources d'une école primaire, conformément aux responsabilités définies par la commission scolaire.

2. Cet emploi comporte aussi les relations avec la communauté desservie par l'école et plus particulièrement avec les parents au Comité d'école et au Conseil d'orientation, conformément à la Loi de l'instruction publique.

### Qualifications minimales requises

- diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié;
- autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre de l'Éducation ou occuper un poste de directeur adjoint ou de directrice adjointe d'école;
- une expérience de cinq ans comme enseignante ou comme enseignant, comme professionnelle ou comme professionnel au niveau primaire;
- une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif et technique complexes.

### Qualités spécifiques

- connaissance des objectifs et des orientations des nouveaux programmes d'études et de la nouvelle politique d'évaluation des apprentissages;
- habileté en animation de groupe;
- esprit d'initiative et de créativité.

Date d'entrée en fonction: fin septembre 1991.

Les demandes écrites accompagnées d'un curriculum vitae devront nous parvenir au plus tard le vendredi 6 septembre 1991 avant 16 h à l'adresse suivante:

Monsieur Jean-Guy Brais  
Directeur  
Service des ressources humaines  
Commission scolaire de Varennes  
98, rue d'Youville  
Varennes (Québec)  
J3X 1S3

en mentionnant sur l'enveloppe: CONCOURS D.E.09-91



## INGÉNIEUR(E) LIAISONS HERTZIENNES NUMÉRIQUES ET PAR FIBRE OPTIQUE

(Montréal) Concours no 29491P

Hydro-Québec, dans le cadre de son programme d'accès à l'égalité, est particulièrement intéressée à recevoir des candidatures féminines.

### Description sommaire de l'emploi

- Réaliser et/ou diriger la réalisation d'études dans le domaine de la gestion des réseaux et des équipements de télécommunications.
- Assister le personnel technique dans l'exploitation quotidienne des systèmes de gestion de réseaux numériques et de fibre optique.
- Développer sur station de travail des outils pour la gestion du réseau et pour répondre aux besoins des différents interlocuteurs du Centre de conduite des télécommunications.

• Réaliser différents rapports d'analyse sur le comportement du réseau de télécommunications.

### Exigences de l'emploi

- Posséder un baccalauréat en génie électrique ou en technologie électrique et être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec.
- Posséder une bonne expérience en transmission numérique.
- Posséder une bonne expérience dans les liaisons hertziennes numériques et les liaisons par fibres optiques.

• Être en mesure de donner de la formation magistrale.

• Être apte à établir une relation de support auprès des requérants.

• Avoir des connaissances de l'exploitation de station de travail de type PC et/ou Macintosh et/ou SUN.

• Avoir démontré une grande facilité à travailler et à entretenir des relations efficaces au sein d'une équipe de travail.

• Être disponible pour se déplacer occasionnellement.

• Être apte à obtenir un permis de conduire d'Hydro-Québec.

• Connaître suffisamment l'anglais pour lire la documentation et pour recevoir de la formation dispensée dans cette langue.

• Avoir de la langue française une connaissance appropriée à cette fonction.

Lieu de travail: Montréal

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante en précisant le numéro du concours. La date limite pour la réception des curriculum vitae est le 9 septembre 1991.

HYDRO-QUÉBEC

Bureau d'emploi, Mezzanine est  
75 ouest, boul. René-Lévesque  
Montréal, Québec  
H2Z 1A4

SPECIALITÉS DE BOULANGERIE

SPECIALITÉS

DES

Chefs



SPÉCIALITÉS DES CHEFS, division de A. LASSONDE ET FILS INC., une entreprise située au sud-ouest de Montréal, exerce un fort leadership dans le milieu de la haute gastronomie en offrant la plus grande variété de produits adaptés aux besoins des pâtisseries, boulangers et autres spécialistes de la fine cuisine.

Afin de pouvoir répondre à sa forte croissance, cette dynamique entreprise désire ajouter à son équipe actuelle un

## CONTRÔLEUR ADJOINT

Sous l'autorité du contrôleur, vous aurez principalement la responsabilité d'élaborer les budgets, de produire les états financiers, de voir au soutien et à l'évaluation du prix de revient ainsi que de gérer les systèmes d'information.

Outre un diplôme universitaire approprié et un titre comptable professionnel, vous possédez huit années d'expérience pertinente à un poste similaire ou connexe. Curieux de nature, vous vous distinguez par votre capacité d'adaptation à un environnement complexe et en perpétuel changement. Votre intérêt marqué pour l'informatique illustre bien votre souci de la communication et de la précision. Enfin, votre leadership inné et votre dynamisme font de vous un gestionnaire remarquable, qui a le souci de faire progresser le personnel qu'il supervise.

SPÉCIALITÉS DES CHEFS offre un salaire des plus concurrentiels ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si un tel défi vous intéresse et si vous répondez aux exigences du poste, n'hésitez pas à faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, en mentionnant la référence SPCHG-01, à SPÉCIALITÉS DES CHEFS, 857, rue Notre-Dame, Saint-Chrysostome (Québec) J0S 1R0.



## MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINTE-ROSALIE

Notre client, la MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINTE-ROSALIE, nous a mandatés pour le recrutement d'un

### DIRECTEUR GÉNÉRAL (Secrétaire-trésorier)

Sous l'autorité du Conseil municipal, le directeur général est appelé à administrer toutes les fonctions municipales et à remplir les devoirs prescrits pour le secrétaire-trésorier par le Code municipal. Cette municipalité a une population de 3 600 habitants et un budget d'environ 2,5 millions.

### LES TÂCHES ET RESPONSABILITÉS:

- Préparer, diriger et coordonner les activités de tous les services municipaux
- Préparer les prévisions budgétaires de la municipalité en collaboration avec son équipe et s'assurer que le budget, une fois approuvé, soit respecté et que les dépenses encourues soient justifiées
- Organiser et répartir les ressources humaines, physiques et financières de la municipalité en fonction des objectifs et des projets acceptés par le Conseil municipal
- Remplir toutes les autres fonctions pertinentes à son emploi et exécuter différents mandats spécifiques qui lui sont confiés par le Conseil.

### LES EXIGENCES DU POSTE:

- Formation universitaire ou équivalente et avoir un minimum de trois (3) à cinq (5) ans d'expérience pertinente dans le domaine municipal, au niveau d'un poste de gestion
- Les candidats devront avoir des habiletés et connaissances dans la gestion des ressources humaines et financières, le sens de l'organisation, du leadership et des communications internes et externes.

Le salaire offert ainsi que les avantages sociaux sont très compétitifs.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 13 septembre 1991, à Jean-Paul Bédard.

Aimé Bédard  
& Associés

Bureau Conseil  
En Ressources Humaines  
Télécopieur: (514) 773-6000

2200, avenue Léon-Protte, suite 120  
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 4B6  
Tél.: (514) 773-2115

## MALETTE QUÉBEC INC.

Malette Québec Inc. est une nouvelle société détenue par Malette Inc. et Rexfor qui exploite une usine de panneaux gaufrés à St-Georges dans le comté de Champlain et une usine de papiers spéciaux à Chute-Panet dans le comté de Portneuf.

La nouvelle société requiert des candidats pour des postes de cadres à son usine de Chute-Panet. L'usine est actuellement dans une phase de modernisation de plus de \$100 millions de dollars. Les candidats seront impliqués dans cette modernisation pour ensuite diriger les départements concernés.

### Directeur de la production

Se rapportant au directeur d'usine, il participera à la modernisation de l'usine et dirigera les opérations journalières pour obtenir un produit de haute qualité dans un budget établi. Le candidat aura de 8 à 13 ans d'expérience dans une usine de pâtes et papiers et aura démontré des aptitudes de gestionnaire.

### Surintendant — Services techniques

Se rapportant au directeur d'usine, il participera au développement des produits visés par la modernisation et dirigera les programmes de contrôle de la qualité du produit et des normes environnementales. Une expérience du procédé de couchage du papier serait un atout apprécié.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 septembre 1991 à:

M. Michel Vachon, directeur d'usine  
MALETTE QUÉBEC INC.  
1050, Chute-Panet, C.P. 609  
St-Raymond (Québec)  
G0A 4G0



L'Institut de la Technologie du Magnésium, entreprise du secteur privé, offre des services contractuels de recherche et développement ainsi que d'ingénierie à l'industrie manufacturière.

Notre objectif est de promouvoir les connaissances scientifiques ainsi que l'application du magnésium et des alliages de magnésium. Nous avons le poste suivant à combler.

### Ingénieur(e) en mécanique ou métallurgie

Le candidat devra posséder un minimum de deux années d'expérience dans le domaine de la fabrication de pièces coulées et l'usinage.

La personne choisie sera responsable des activités de fabrication des modèles, de moulage, de coulée, d'usinage et de contrôle de la qualité.

L'autonomie, la motivation, la capacité à travailler en équipe et le bilinguisme sont des attributs recherchés.

Nous offrons une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Mme Johanne Delaunais, 357, rue Franquet, Sainte-Foy, Québec, G1P 4N7, avant le 13 septembre 1991.

## CH CENTRE HOSPITALIER FLEURY

Le Centre hospitalier Fleury, centre de soins spécialisés de courte durée, comptant 227 lits de soins de courte durée et 25 lits de longue durée, est à la recherche d'une personne pouvant occuper le poste de:

### TECHNICIEN(NE) AUX OPÉRATIONS INFORMATIQUES

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS: Sous la responsabilité du chef de service en informatique, le (la) technicien(ne) aux opérations informatiques doit:

- Effectuer les copies de sécurité des mini-ordinateurs;
- Appliquer les procédures relatives aux différentes phases de production des systèmes et assurer le respect des calendriers établis;
- Voir à la prévention des équipements informatiques;
- Voir au suivi des appels de service sur les différents appareils informatiques;
- Effectuer de la programmation et de la documentation sur différents systèmes implantés sur les micro-ordinateurs;
- Assurer le dépannage des utilisateurs des équipements informatiques et bureautiques;
- Installer différents équipements informatiques et bureautiques;
- Effectuer toute autre tâche connexe à la demande de son supérieur immédiat.

### EXIGENCES:

Formation académique: Diplôme d'études collégiales terminal en informatique.

Expérience: Un (1) an d'expérience dans un poste d'opération d'un ordinateur.

Exigences professionnelles: Connaissance dans l'utilisation de logiciels d'exploitation tels que: UNIX et BOSS/VS. Connaissance de micro-ordinateur compatible IBM/PC, des logiciels: WORDPERFECT, LOTUS 1-2-3 et du langage DBASE.

Autres exigences: Capacité de transiger avec facilité avec les usagers. Horaire particulier de 6 h à 14 h du lundi au vendredi.

### RÉMUNÉRATION:

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux: 514,80\$ à 732,90\$

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 16 h 30 le vendredi 20 septembre 1991 au:

### CENTRE HOSPITALIER FLEURY

a/s de Madame Nicole Huard

Conseillère en dotation

2180, rue Fleury est

Montréal (Québec)

H2B 1K3

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

## HÔPITAL ST-FRANÇOIS D'ASSISE

EST À LA RECHERCHE D'UNE(E)

### ADMINISTRATEUR(TRICE) DES BASES DE DONNÉES (ANALYSTE DE L'INFORMATIQUE)

#### CONTEXTE DE TRAVAIL

L'Hôpital Saint-François d'Assise est un centre hospitalier universitaire de 1045 lits et offre des services de soins, d'enseignement et de recherche. Cet hôpital procède à l'implantation d'un système informatique pour le secteur médico-administratif. Ce système est opérationnel sur un ordinateur IBM 4381.

#### FONCTIONS

Sous la responsabilité du chef du Service de l'informatique, la personne retenue participe à l'implantation et à la gestion de l'ensemble des bases de données. À ce titre, elle élabore, développe et implante les procédures et mécanismes nécessaires afin d'assurer l'intégrité, la sécurité et l'accessibilité constante et performante aux données informatisées. De plus, elle fournit l'assistance technique requise aux effectifs du Service de l'informatique. Elle participe également aux mandats d'analyse qui lui sont confiés dans le développement ou l'intégration de nouvelles fonctions disponibles.

#### QUALIFICATION ACADÉMIQUE

Détener un grade universitaire de 1er cycle en informatique.

#### EXIGENCES PARTICULIÈRES

- Expérience minimale de trois ans dans la gestion des bases de données
- Connaissance des bases de données multiples, des fichiers VSAM, du système d'exploitation DOS/VSE et de la famille des ordinateurs centraux IBM 370.
- Facilité de communication orale et écrite
- Connaissance de l'anglais écrit et parlé

#### RÉMUNÉRATION

Selon le régime d'avantages sociaux et de rémunération en application dans le réseau de la Santé et des Services sociaux

ENTRÉE EN FONCTIONS: septembre 1991

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une photocopie d'une preuve de scolarité avant le 13 septembre 1991, 16 h, à l'adresse suivante:

HÔPITAL SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE  
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES  
10, RUE DE L'ESPINAY, BUREAU BO-519  
QUÉBEC G1L 3L5

## Publicité confidentielle

Notre client, société de grande envergure et l'un des plus importants employeurs du Québec, désire s'adjoindre un

## Spécialiste en planification

Vous participerez à la planification et au découpage des travaux des projets futurs, coordonnerez les activités préjudicatives des nouveaux projets (pour lesquels vous établirez et mettez en oeuvre des mécanismes de suivi) et préparerez la planification détaillée des ouvrages permanents et temporaires. Vous verrez également à la planification des projets en cours, aux échéanciers des fabricants, à la programmation et à l'avancement des contrats de fabrication de bâtiments ainsi qu'aux comptes rendus des réunions de la planification générale.

Vous devez posséder un diplôme universitaire - ou des antécédents jugés équivalents - et quinze années d'expérience en planification d'aménagements hydroélectriques, dont quelques-unes acquises sur un chantier de construction. Par ailleurs, vous avez déjà travaillé au sein d'une équipe multidisciplinaire en gestion des travaux de construction, en plus de démontrer un fort esprit d'analyse et de synthèse. Enfin, vous maîtrisez le français.

Nous ne ferons qu'acheminer votre curriculum vitae, qui doit porter le numéro 120, à notre client. Veuillez soumettre votre candidature avant le 13 septembre 1991 et indiquer les sociétés où vous ne désirez pas postuler.

Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.

Cala

Communications en  
ressources humaines  
Publicité confidentielle, 120  
63, rue de Brésoles  
Montréal (Québec) H2Y 1V7



## SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ADULT EDUCATION SERVICES

Commission scolaire Laurenval  
Laurenval School Board

## FORMATEURS-FORMATRICES

Le Service de l'éducation des adultes de la Commission scolaire Laurenval a un besoin immédiat de formateurs-formatrices pour les programmes de premier et de deuxième cycle du secondaire en:

- Français
- Anglais
- Mathématiques

Tarif horaire selon la convention collective.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Centre d'études commerciales  
3200, chemin du Souvenir, bureau 203  
Laval, Québec H7V 1W9  
Téléphone: 688-2933 — Télécopieur: 688-8125

À l'attention de Danielle Beaudet

cgo

CONSEIL ET GESTION  
D'ORGANISATIONS INC.

Conseil et gestion d'organisations CGO inc. offre une gamme complète de services de gestion et de consultation. Nous sommes à la recherche d'un(e):

### ARCHITECTE

Ouvrant dans le secteur des services-conseils en immobilisations de la firme et à l'intérieur d'une équipe multidisciplinaire, vous réaliserez différents mandats tels que:

- élaboration de programme fonctionnel et technique;
- préparation de plan directeur d'allocation des locaux;
- étude de faisabilité et de rentabilité;
- gestion de projet de construction.

Le candidat doit avoir une formation universitaire en architecture. Une expérience pertinente de 3 à 5 ans en programmation fonctionnelle et technique et la connaissance du milieu hospitalier est obligatoire.

Une formation de MBA ainsi que le bilinguisme constitueront des atouts importants.

Veuillez soumettre votre curriculum vitae avant le 11 septembre 1991 à:

M. Mario St-Cyr, associé  
Conseil et gestion d'organisations CGO inc.  
Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
Suite 2211, C.P. 161  
Montréal (Québec)  
H2Z 1C8

Tél: (514) 393-3300  
Fax: (514) 393-3962

La société Laboratoires Nordic Inc. est une entreprise jeune et dynamique axée sur la personne. Engagée en recherche et développement, Nordic fabrique et commercialise des produits pharmaceutiques d'ordonnance innovateurs. La demande sans cesse croissante pour nos produits de haute qualité nous amène à rechercher un

## Analyste-programmeur, information de gestion

Relevant du chef, développement des systèmes, vous analyserez, concevrez et développerez de nouvelles applications, en plus de corriger ou d'améliorer les systèmes existants, de les programmer avec les divers langages et de les tester afin de vous assurer qu'ils correspondent aux spécifications. En outre, vous rédigerez la documentation pour les utilisateurs et participerez à leur formation. Enfin, vous effectuerez l'implantation de systèmes et en serez responsable.

Vous réussirez à ce poste si vous possédez un D.E.C. en informatique de même qu'un minimum de trois années d'expérience pertinente avec le système AS-400. Par ailleurs, la connaissance du module Pansophic constituera un atout. Le bilinguisme est essentiel.

Nous vous offrons un salaire à la mesure de votre expérience ainsi qu'une gamme complète d'excellents avantages sociaux, un programme de bonis et de très bonnes perspectives d'avancement.

L'amélioration de la santé et de la qualité de vie : voilà le principe directeur qui régit le choix des produits pharmaceutiques de Nordic destinés aux Canadiens. Si vous souhaitez nous aider à respecter ce principe, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible au service du personnel à l'adresse ci-dessous ou par télécopieur au (514) 339-5142 en prenant soin d'indiquer la référence 6000.



LABORATOIRES NORDIC INC.  
C.P. 403, Succursale Saint-Martin, Laval (Québec) H7S 2A4

Cher Nordic, les gens nous tiennent à cœur.

## Montréal, Maranda arrive !

L'automne, c'est une période de reprise dans bien des domaines. Et en septembre, Maranda et Associés marque le pas en venant s'établir au centre-ville à Montréal. Notre entreprise spécialisée en gestion des ressources humaines - et constituée de « mandataires », non pas d'employés - désire s'adjoindre des personnes bilingues possédant une solide expérience sur le marché du travail et maîtrisant WordPerfect 5.0, Lotus et dBASE.

### Psychologue industriel (dossier MEA-1)

- Vous comptez de trois à cinq années d'expérience pertinente et connaissez la psychométrie.

### Orienteur professionnel (dossier MEA-2)

- Vous possédez de trois à cinq ans d'expérience, notamment en orientation (counselling).

### Conseillers en ressources humaines - 4 postes (dossier MEA-3)

- GÉNÉRALISTES : nous recherchons deux personnes comptant au moins cinq années d'expérience pratique.
- INGÉNIEUR : vous devez cumuler de cinq à dix années d'expérience en ingénierie, être membre de l'O.I.Q. et connaître en détail les ressources humaines.
- INFIRMIÈRE : vous combinez un baccalauréat en administration (idéalement), des antécédents pratiques auprès des médecins et des centres hospitaliers ainsi que de bonnes aptitudes pour la vente.

### Agents de télémarketing - 3 postes (dossier MEA-4)

- Pour chaque emploi, vous devez posséder deux ou trois années d'expérience pertinente en industrie.
- Secteurs d'activité : général-commercial, industriel et médical

Ne vous laissez pas affecter par la grisaille de l'automne, Maranda et Associés saura mettre de la couleur dans le vôtre. Faites parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le numéro de dossier approprié, à Jean-Dominique Plourde, Maranda et Associés, 1175, rue Lavergne, bureau 420, Sainte-Foy (Québec) G1V 4P1, télécopieur : (418) 656-9342. Veuillez noter que les entrevues auront lieu à Montréal.

MARANDA ET ASSOCIÉS  
Gestionnaire en ressources humaines

## CH CENTRE HOSPITALIER FLEURY

Le Centre hospitalier Fleury, centre de soins spécialisés de courte durée, comptant 227 lits de soins de courte durée et 25 lits de longue durée, est à la recherche d'une personne pouvant occuper le poste cadre de :

### COORDONNATRICE DES ACTIVITÉS DE SOINS INFIRMIERS (temps partiel temporaire de nuit)

#### SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS :

Sous l'autorité immédiate de la directrice adjointe des soins infirmiers, la coordonnatrice des activités collabore avec les assistantes infirmières-chefs au fonctionnement administratif des services de la Direction des soins infirmiers, des unités de soins en l'absence du chef de service d'unité de soins, de la directrice des soins infirmiers et du directeur général.

#### EXIGENCES :

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Baccalauréat en soins infirmiers ou baccalauréat en sciences avec majeure en soins infirmiers.

#### EXPÉRIENCE :

- Expérience clinique et administrative pertinente.
- Expérience de gestion dans une fonction comparable.

#### AUTRES CONDITIONS :

- Classe 13 du régime de rémunération des cadres.
- Minimum 1 fin de semaine sur 2 pour une durée d'un (1) an.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 16 h 30 le vendredi 13 septembre 1991 au :

CENTRE HOSPITALIER FLEURY  
a/s de M. Yvan Dubé, directeur  
Direction des ressources humaines  
2180, rue Fleury est  
Montréal (Québec)  
H2B 1K3

Nous respectons l'équité en matière d'emploi

## ORGANISATEUR(TRICE) COMMUNAUTAIRE

Fonctions : Planifier, animer, administrer les projets de l'Association.

- Exigences :
- Formation en sciences humaines.
  - Formation ou expérience administrative.
  - Expérience en déficience intellectuelle.
  - Expérience en travail communautaire serait un atout.

Temps partiel/permanent : 26 heures/semaine.

Faire parvenir votre c.v. avant le 12 septembre 1991 à :

Association «LES AMIS»  
50, Thoin, local 202  
Repentigny (Québec)  
J6A 4J4 Tél.: 585-3632



## CONSEILLER(ÈRE) PLANIFICATION COMMERCIALE

(Montréal) Concours no 29628P

Hydro-Québec, dans le cadre de son programme d'accès à l'égalité, est particulièrement intéressée à recevoir des candidatures féminines.

#### Description sommaire de l'emploi

• Réaliser des études commerciales dans les marchés de l'énergie.

- Analyser les informations sur les marchés et les clients.
- Proposer des objectifs commerciaux en efficacité énergétique.
- Recommander les stratégies commerciales nécessaires.
- Évaluer les résultats des actions commerciales de l'entreprise et recommander les correctifs appropriés.

#### Exigences de l'emploi

• Détenir un diplôme universitaire de deuxième cycle en économie ou dans une discipline connexe.

- Avoir plusieurs années d'expérience dans le domaine de la planification.
- Avoir une bonne connaissance des marchés de l'énergie au Québec.

- Être familier avec les techniques de la recherche commerciale.
- Avoir la connaissance des méthodes d'analyse coûts-bénéfices.

- Être sensibilisé(e) à la problématique de l'efficacité énergétique.
- Avoir de la langue française une connaissance appropriée à cette fonction.

Lieu de travail : Montréal

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante en précisant le numéro du concours. La date limite pour la réception des curriculum vitae est le 9 septembre 1991.

HYDRO-QUÉBEC  
Bureau d'emploi, Mezzanine est  
75 ouest, boul. René-Lévesque  
Montréal, Québec  
H2Z 1A4

Dans le cadre des responsabilités que lui confie la loi et ses règlements, le CENTRE HOSPITALIER LE GARDEUR, comptant 236 lits pour les soins de courte durée et 20 autres pour ceux de longue durée, en collaboration avec ses partenaires du réseau et avec le M.S.S.S. et le C.S.S.S. de sa région, a pour mission de voir au maintien, à l'amélioration et au recouvrement de la santé globale de la population qu'il sert en lui assurant des soins et services de prévention, de traitement et de réadaptation généraux et spécialisés de qualité, et ce, de façon humaine, continue, accessible et efficace, en plus d'être adaptés aux besoins biologiques et psychosociaux de même qu'à l'environnement.

Cette mission repose sur une philosophie de gestion qui s'appuie sur des valeurs fondamentales : le respect du client, de l'intervenant et du gestionnaire, ainsi que l'engagement social réciproque entre l'établissement, les employés et le milieu.

## Conseiller(ère) en soins spécialisés (cadre) Natalité

Concours 3-0691



Sous l'autorité du coordonnateur du secteur Natalité, vous contribuerez à la promotion de la qualité des soins infirmiers par la création, l'implantation et l'évaluation de programmes de soins et d'enseignement, la consultation en soins infirmiers et l'évaluation de la qualité des soins. De plus, vous assurerez la continuité des soins entre les services Obstétrique, Pouponnière et Post-partum et les établissements complémentaires dans le réseau (C.L.S.C., réseau de médecins, associations de parents, etc.).

Membre en règle de l'O.I.I.Q., vous avez de préférence une maîtrise en soins infirmiers ou un baccalauréat en sciences infirmières. De plus, vous possédez cinq années d'expérience en soins infirmiers dont trois à l'intérieur du secteur concerné. Une expérience en enseignement serait un atout. Votre rémunération sera fixée selon les normes du M.S.S.S. (classe 12).

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 16 septembre 1991, en spécifiant le numéro de concours approprié, à la Direction des ressources humaines, Centre hospitalier Le Gardeur, 135, boul. Claude-David, Repentigny (Québec) J6A 1N6.

Nous offrons l'égalité des chances dans l'emploi.



Centre hospitalier LE GARDEUR

Hôpital Laval



L'Hôpital Laval est un centre hospitalier d'enseignement affilié à l'Université Laval d'une capacité de 370 lits dispensant des soins généraux, spécialisés et superspécialisés en cardiologie et en pneumologie. Le poste suivant y est présentement disponible.

## BIBLIOTHÉCAIRE

Concours: 91-08-208

#### Nature du poste

La personne aura l'entière responsabilité de toutes les activités de notre bibliothèque des sciences de la santé (classification, catalogage, achat, assistance et conseils aux usagers dans leurs recherches, etc.). Elle participera aux travaux du comité de la bibliothèque et devra faire l'analyse des besoins du milieu en vue d'améliorer le service à la clientèle.

#### Les exigences

- Diplôme d'études universitaires en bibliothéconomie
- Connaissance de l'anglais
- L'expérience acquise dans une bibliothèque médicale et la connaissance des logiciels WP 5.1, CD-ROM Medline, AD/HOC, seront considérées.

#### Les aptitudes et habiletés

- Capacité d'assumer un leadership de compétence
- Capacité d'entretenir des communications efficaces avec la clientèle
- Dynamisme, autonomie et créativité

Rémunération : Selon les normes en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 14 septembre 1991.

Concours 91-08-208  
Hôpital Laval  
Direction des ressources humaines  
2725, chemin Ste-Foy  
Sainte-Foy (Québec)  
G1V 4G5

Nous respectons l'équité d'emploi.

## CAE Électronique Ltée

CAE Électronique Ltée est à la fine pointe de la conception et de la fabrication de simulateurs de vols commerciaux et militaires, de simulateurs de contrôle nucléaires et de systèmes de contrôle pour des applications reliées à l'hydro-électricité, au nucléaire, à la circulation aérienne, à la marine et à l'espace. Plusieurs postes sont présentement offerts dans les domaines suivants :

### Génie logiciel, systèmes tactiques

- Modélisation de l'aérodynamique, des systèmes et de la navigation de véhicules ainsi que de systèmes d'armement (dynamique en vol et simulation de système de guidage)
- Applications utilisant des systèmes experts
- Simulation d'équipement d'avionique militaire
- Conception d'un logiciel graphique d'interface usager pour la création d'une base de données (X-WINDOWS)

Les responsabilités consistent à concevoir, coder, intégrer et documenter tout logiciel de base.

Les candidats doivent avoir un baccalauréat en génie électrique ou en sciences informatiques, une bonne expérience en programmation et en conception de logiciel, ainsi que de solides antécédents en mathématiques. Il est essentiel de connaître les langages de programmation C et FORTRAN.

### Génie de projet, systèmes de contrôle de navire

L'ingénieur de projet endosse l'entière responsabilité du succès du projet, ce qui comprend la réalisation des parties matériel et logiciel ainsi que de la documentation des éléments importants du projet. Sur demande, il devra présenter des propositions et des devis estimatifs pour de nouveaux projets.

Les candidats intéressés doivent posséder un baccalauréat en génie électrique ou en sciences informatiques. Une certaine expérience en spécifications et normes militaires représenterait un atout.

Nous offrons un excellent programme de rémunération. Si vous avez le goût d'une carrière combinant défi et avancement, faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante ou par télécopieur au (514) 340-5335.



Chef de service, dotation  
CAE Électronique Ltée  
8585, Côte-de-Liesse  
Saint-Laurent (Québec)  
H4T 1G6

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

artopex INC. est toujours à l'avant-garde de la conception et de la fabrication de systèmes de bureau ultra-modernes mariant qualité et esthétique. Nous sommes actuellement à la recherche d'un(e) candidat(e) pour le poste suivant.

## Technicien(ne) en amélioration de produit

À ce poste, vous devrez satisfaire aux exigences et aux demandes de changements pouvant mener à l'amélioration et à la modification des produits existants. En plus d'effectuer des dessins, vous ferez la mise en route des documents nécessaires à l'implantation de nouveaux produits.

Vous devez détenir un diplôme collégial jumelé à une expérience d'au moins deux ans en dessin dans un milieu industriel, ou vous avez une expérience jugée équivalente dans le domaine du meuble. Vous êtes en outre familiarisé(e) avec la macro-informatique (Autocad) et avez de bonnes connaissances sur le rembourrage, et sur les matériaux tels que les plastiques et les métaux. Une connaissance des procédés de fabrication serait un atout évident.

Vous serez intégré(e) dans des groupes où l'accent est mis sur le travail d'équipe. Nous offrons une rémunération à la mesure de vos talents, accompagnée d'une excellente gamme d'avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae au  
Directeur du personnel, 2121, rue Berlier, Laval  
(Québec) H7L 3M9



## CLSC LONGUEUIL-EST

### RECHERCHE LES SERVICES D'UN(E) PHYSIOTHÉRAPEUTE

Temps partiel permanent (Poste présentement vacant)

#### FONCTIONS :

Personne qui évalue la condition neuro-musculo-squelettique des bénéficiaires; conçoit, réalise, révisé et adapte des programmes de traitement visant leur réadaptation fonctionnelle; le tout, en conformité avec la loi et les standards établis.

#### MODULE :

Maintien à domicile

#### NOMBRE D'HEURES :

21 heures/semaine

#### EXIGENCES :

- Doit détenir un diplôme universitaire terminal en physiothérapie
- Avoir une expérience pertinente d'un (1) an
- Pouvoir disposer d'une automobile
- Être membre en règle C.P.P.Q.
- Habileté à transmettre ses connaissances et capacité d'offrir support et supervision à d'autres intervenants seraient des atouts.

#### ÉCHELLE DE SALAIRE :

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux. Le CLSC Longueuil-Est a adopté le plan d'embauche approuvé par l'Office des personnes handicapées du Québec.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 13 septembre 1991, 17 heures, à l'adresse suivante :

PHYSIOTHÉRAPEUTE 09/91  
C.L.S.C. LONGUEUIL-EST  
388, rue Lamarre  
LONGUEUIL (Québec) J4J 1T2

## Au sein de nos 3 centres d'accueil, votre contribution compte!

Le vieillissement est un phénomène naturel, une étape de la vie. Les Centres d'accueil Laval fournissent aux personnes âgées en perte d'autonomie non seulement les soins qui leur sont nécessaires mais un cadre de vie où elles trouvent de la part de chacun des membres de l'équipe, une attention personnelle et chaleureuse. Contribuez en réalisant votre potentiel aux postes de:

### MÉDECIN

Vous êtes un médecin responsable et capable de dispenser de la chaleur humaine aux personnes âgées hébergées chez nous. Nous vous demandons d'offrir des soins et des services médicaux et serez invité à participer au maintien du milieu de vie. Nous recherchons un médecin membre de la Corporation professionnelle des médecins du Québec, qui pourrait nous offrir un minimum de un (1) ou deux (2) avant-midi par semaine pour travailler au Centre d'Accueil Idola St-Jean. La rémunération sera à VACATION. Communiquer par téléphone ou par écrit avec le docteur André Francisque, responsable médical, Centre d'Accueil Idola St-Jean, 250, boul. Cartier, Laval-des-Rapides, Ville de Laval, province de Québec, H7N 5S5. Téléphone 668-6750.

### INFIRMIÈRE EN SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL Conseiller-ière

Étant confronté à des difficultés importantes en terme d'accident du travail et soucieux d'offrir des conditions de travail où les risques d'accidents seraient presque inexistant pour tous nos travailleurs, le développement d'un nouveau poste de conseiller en santé et sécurité du travail à temps complet s'impose.

Sous l'autorité du directeur des ressources humaines, vous serez responsable de deux (2) mandats spécifiques:

Assurer la responsabilité de notre nouveau bureau de santé et coordonner l'ensemble des activités reliées à la prévention des accidents du travail.

Entre autre, vous dispenserez le programme de formation PDSB et en assurerez rigoureusement le suivi parmi toutes les équipes de travail. Vous êtes infirmière avec un minimum d'expérience dans la profession dans un établissement de santé. Vous êtes perfectionnée depuis dans le domaine de la santé et sécurité du travail, possédez des qualités exceptionnelles de communicateur et êtes en mesure de conjuguer, parfois, avec des situations conflictuelles. Vos conditions seront celles des travailleurs syndicaux non syndiqués, selon l'échelle des infirmières.

### INFIRMIÈRES

#### Coordonnateurs-trices et Assistants-es Coordonnateurs-trices

- postes réguliers à temps complet de soir et de nuit
- poste régulier à temps partiel de nuit
- remplacement approximatif de 9 mois à temps partiel de jour
- liste de disponibilité

### INFIRMIÈRES SOIGNANTES-ES pour unité de soins de longue durée

- poste régulier à temps partiel de nuit
- liste de rappel

### INFIRMIÈRES AUXILIAIRES

- pour liste de rappel

Vous êtes responsable, autonome et désireux-se de vivre une relation d'aide au sein d'un milieu qui vous confie une fonction professionnelle. Que vous cherchiez une expérience à titre de cadre ou à titre de soignant-e, vous trouverez formation, travail en équipe multidisciplinaire et valorisation personnelle aux Centres d'Accueil Laval. Des postes à temps complet et partiel (2 jours) et des emplois sur liste de rappel sont présentement disponibles pour vous infirmière qui êtes membre en règle de l'O.I.I.Q. et possédez de l'expérience en milieu hospitalier. Si vous êtes infirmière auxiliaire, vous devez être membre de votre corporation professionnelle.

Pour ces emplois, communiquer avec le directeur des ressources humaines, avant le 13 septembre 1991.

Les Centres d'Accueil Laval,  
Centre d'Accueil Idola St-Jean,  
250, boulevard Cartier,  
Laval-des-Rapides, Laval (Québec) H7N 5S5



Les Centres  
d'Accueil Laval

## Chef de marque

Canadelle Inc., entreprise en croissance accélérée et chef de file canadien dans la fabrication et la distribution des marques réputées de sous-vêtements WonderBra et Daisyfresh, est à la recherche d'une personne chevronnée pour supporter le vaste programme de diversifications des marques, prévues pour les prochaines années.

En poste à Montréal et relevant du chef du marketing, vous recommanderez et développerez des plans de marketing et travaillerez à l'identification des marchés-cibles actuels et futurs afin d'accroître le volume des ventes et les profits générés par tous les produits distribués par Canadelle. Vous serez également appelé à participer à l'élaboration des stratégies et des programmes pour les nouveaux produits.

Diplômé universitaire en marketing, vous avez à votre actif trois ans d'expérience en gestion de produits destinés à la consommation. Parfaitement bilingue pour pouvoir facilement percer un marché national et international, vous possédez une grande capacité d'analyse, un sens poussé des communications et l'habileté nécessaire pour assurer le succès de la mise en marché d'une gamme importante de produits nouveaux.

Une expérience du marketing de produits distribués dans les magasins à rayons est un atout. Cependant, si vous croyez avoir un sens et le doigté nécessaire pour bien faire apprécier nos produits auprès d'une clientèle choisie, nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae au Service des ressources humaines, Canadelle Inc., 4405, boul. Métropolitain Est, Montréal (Québec) H1R 1Z4 ou par télécopieur au 374-1853.

WonderBra

Daisyfresh

Nous offrons des chances d'emplois égales à tous.

## TECHNICIEN EN DESIGN INDUSTRIEL ET ESTIMATEUR

Une compagnie manufacturière de produits en acier inoxydable située dans la région de St-Jean-sur-Richelieu est à la recherche d'un technicien en design industriel et estimateur. La personne recherchée sera responsable du département d'évaluation des produits divers fabriqués en acier inoxydable et devra établir les spécifications techniques du produit, le choix des matériaux et l'estimation des coûts de fabrication. Il devra ensuite produire les plans et devis pour approbation.

#### Qualifications requises:

- Être parfait bilingue;
- Posséder un diplôme de technicien et 5 ans d'expérience en tant qu'estimateur-dessinateur, ou posséder plusieurs années d'expérience pouvant servir d'équivalence;
- Être très autonome;
- Posséder des connaissances techniques de la fabrication pour pouvoir évaluer le temps/homme et le temps de fabrication de chaque produit.

Pour les personnes intéressées, veuillez envoyer votre curriculum vitae à:

R. Simard  
439, boul. du Séminaire Nord  
St-Jean, Québec J3B 5L4



Cascades Inc., située à Kingsey Falls, oeuvrant principalement dans le secteur des pâtes et papiers est présentement à la recherche d'un(e):

## INGÉNIEUR(E) CHIMIQUE

Relevant du responsable de l'environnement, vous assurerez la supervision des dossiers d'environnement des usines de Kingsey Falls.

Plus spécifiquement, vous participerez à la préparation et à la réalisation de projets de traitement des eaux, assisterez à la vérification environnementale ainsi qu'à la priorisation des actions de protection de l'environnement.

Vous aurez également à collaborer au programme de formation des employés(e) et au suivi des développements technologiques sur le traitement

et l'impact des effluents de fabrique de pâtes et papiers.

Vous possédez un baccalauréat en génie chimique jumelé à une maîtrise en environnement ou à 2 années d'expérience pertinente et êtes bilingue.

Faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 9 septembre 1991, à l'attention de:

Ron Bartlett  
Service des ressources humaines  
Cascades Inc.,  
404, Marie-Victorin, C.P. 30  
Kingsey Falls (Québec)  
JOA 1B0

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.



La ville de Saint-Bruno-de-Montarville se distingue par l'attachement des citoyens à leur ville et par le souci du respect de son environnement physique.

## AGENT DE COMMUNICATION

Privilégiant une amélioration constante de l'image de la Ville ainsi que la qualité du service au citoyen, nous désirons nous adjoindre un AGENT DE COMMUNICATION.

Sous la direction du directeur général, l'agent de communication effectuera des interventions ou des travaux spécialisés tels: rédaction de textes stratégiques pour la corporation, des textes de conférences, rencontres avec les journalistes et communiqués de presse.

Il réalise avec le concours des personnes concernées les programmes d'information, de consultation et de relations publiques relatifs à divers événements ou activités municipales. De plus, il agit comme personne-ressource auprès des divers services municipaux.

Le candidat recherché détient un diplôme universitaire en communication ou en relations publiques jumelé à trois (3) années d'expérience dans des activités similaires, de préférence en milieu municipal. Il est pourvu d'un esprit de synthèse et d'analyse, un sens de l'écoute, ainsi qu'un sens des relations humaines et des relations publiques. Le candidat recherché devra établir et maintenir de bons contacts avec les intervenants internes et externes de la municipalité. Il maîtrise parfaitement la langue française écrite et parlée. Le bilinguisme est considéré comme un atout important.

Votre salaire reflétera les responsabilités du poste et s'accompagnera d'un excellent programme d'avantages sociaux.

Vous vous sentez prêt à relever ce défi? Alors veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 septembre 1991, en mentionnant le concours #91-121 à l'adresse suivante:

Ville de Saint-Bruno-de-Montarville  
Division des ressources humaines  
1585, rue Montarville  
Saint-Bruno, Québec J3V 3T8

N.B.: La forme masculine désigne autant les hommes que les femmes.

## Publicité confidentielle

Notre client, fabricant multinational de produits pour la santé, est présentement à la recherche d'un

### Directeur technique

En poste à Montréal, et relevant du président, vous assumerez la responsabilité des affaires réglementaires, de l'assurance et du contrôle de la qualité ainsi que du développement des produits. Vous serez épaulé par une équipe de vingt personnes placées sous l'autorité de trois directeurs.

Vous devrez faire preuve de leadership sur le plan technique et vous assurer de la conformité aux règlements de la DGPS (HPB) et de la FDA. Vous devez posséder un diplôme universitaire en sciences, être couramment bilingue, avoir dirigé avec succès une équipe de spécialistes dans le ou les secteurs cités ci-dessus et être familiarisé avec la DGPS.

Nous ne ferons qu'acheminer votre curriculum vitae à notre client. Veuillez mentionner les entreprises où vous ne désirez pas postuler et indiquer clairement le numéro 119 sur votre envoi.

Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.



Communications en ressources humaines  
Publicité confidentielle, 119  
63, rue de Brésoles  
Montréal (Québec) H2Y 1V7



centre hospitalier  
régional de la  
mauricie

Le Centre hospitalier régional de la Mauricie  
est à la recherche d'un(e)

## ERGOTHÉRAPEUTE

### NATURE DE LA FONCTION:

Sous la responsabilité du Chef de service de physiothérapie, le(la) candidat(e) devra préparer et assurer le suivi d'un programme d'ergothérapie au sein d'une équipe multidisciplinaire en médecine physique et en centre d'accueil. L'ergothérapeute peut également être appelé(e) à travailler auprès de toute clientèle nécessitant son intervention.

#### EXIGENCES:

- Détenir un baccalauréat en ergothérapie
- Être membre en règle de la corporation professionnelle des ergothérapeutes du Québec

#### STATUT:

Temps complet permanent

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 13 septembre 1991 à l'adresse suivante:

Direction des ressources humaines  
Centre hospitalier régional de la Mauricie  
50, 118e Rue  
Shawinigan-Sud (Québec)  
G9P 4E7

**GROUPE VAL ROYAL**, entreprise en pleine expansion dans le secteur du commerce de détail et qui exploite des centres de rénovation dans la région métropolitaine, est à la recherche d'une personne dynamique et à l'avant-garde des tendances du marché pour lui confier un poste de

## Gérant(e) de produits (Plomberie et électricité)

Accepter, vous assurez la disponibilité de marchandises répondant aux besoins des consommateurs, et ce pour chaque succursale, au meilleur coût pour l'entreprise et dans le respect de son orientation marketing. En plus d'administrer de façon optimale le groupe de produits dont vous serez responsable, vous concevez le calendrier publicitaire pour ces produits de façon à en maximiser l'impact positif sur les ventes.

Habile négociateur, vous avez acquis un minimum de cinq années d'expérience dans l'achat de matériel électrique et/ou de plomberie. Gestionnaire bilingue, vous possédez une forte capacité d'analyse ainsi qu'un grand sens de l'organisation. Enfin, votre talent en gestion de personnel et votre autonomie font de vous la personne idéale pour ce poste. Un diplôme de niveau collégial en techniques administratives ou l'équivalent sera considéré comme un atout.

Nous offrons un excellent salaire ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au GROUPE VAL ROYAL INC., dossier 9146, 159, rue Jean-Talon Ouest, Montréal (Québec) H2R 2X2. Télécopieur : (514) 270-1937



GROUPE  
VAL ROYAL



Une municipalité prospère et en pleine expansion, de 30 000 habitants, située au centre-ouest de la communauté urbaine de Montréal, est présentement à la recherche d'une personne pour combler le poste de:

## DIRECTEUR(TRICE) DU SERVICE DES LOISIRS

Dynamique et de préférence bilingue, le (la) titulaire du poste n'hésitera pas à fournir tous les efforts pour maintenir et élaborer la vaste gamme d'installations et de programmes récréatifs dont bénéficient les résidents. Grande communicatrice, cette personne aura de nombreux contacts avec la population et elle sera en mesure de superviser et de motiver le personnel.

Le (la) directeur(trice) des loisirs étant responsable de tous les aspects de l'exploitation du service, ce poste comporte un haut niveau de responsabilités dont entre autres, la préparation et le contrôle du budget, l'organisation de plusieurs événements communautaires tout au long de l'année, la négociation avec des représentants de divers clubs, équipes, groupes et commanditaires ainsi que la transmission de rapports pertinents à la direction et aux membres du Conseil.

Le (la) candidat(e) recherché(e) devrait préférentiellement être titulaire d'un baccalauréat en conditionnement physique, en loisirs, en administration ou en toute autre discipline reliée et posséder d'excellentes qualités de gestionnaire et d'organisateur. Toute expérience antérieure dans le milieu municipal est un atout.

Si ce défi vous attire, veuillez transmettre votre curriculum vitae avant le 20 septembre 1991 en spécifiant votre disponibilité et vos attentes salariales.

À cause du conflit postal, les candidats sont priés d'apporter leur c.v. en personne en indiquant le numéro de référence à:

LA PRESSE, référence: 18583  
750, boulevard Saint-Laurent  
Montréal (Québec)  
H2Y 2Z4

## METHODIC INC.

recrute pour

### PARIS

10 analystes-programmeurs VAX/INGRES

3 analystes-programmeurs POWERHOUSE

4 analystes-programmeurs AS/400, RPG III, COBOL

(deux ou trois ans d'expérience)

1 ingénieur de système VAX/UNIX

Merci de contacter M<sup>me</sup> Danielle Béland  
ou (514) 393-9412.

Télécopieur : (514) 393-1585

METHODIC INC.  
C.P. 365, Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
Montréal (Québec) H4Z 1H9

## MACLEAN HUNTER PAGING 3 REPRÉSENTANT(ES) DES VENTES/TÉLÉAVERTISSEURS

- Exigences: — Minimum 3 années d'expérience pertinente dans le domaine de la vente commerciale.  
— Expérience dans le domaine des communications ou des téléavertisseurs, est un atout.  
— Diplôme d'études collégiales.  
— Autonomie et dynamisme essentiels.  
— Automobile.

## 1 REPRÉSENTANT(E) DES VENTES/SERVICES D'APPELS TÉLÉPHONIQUES

- Exigences: — Expérience pertinente dans le domaine précité serait un atout.  
— Expérience en télémarketing essentielle.  
— Diplôme d'études collégiales.  
— Autonomie et dynamisme essentiels.  
— Automobile.

\*\* MACLEAN HUNTER PAGING: Pour l'équité d'emploi. \*\*

\*\*Exigences physiques de l'emploi disponibles sur demande.\*\*

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 septembre 1991, à:

MACLEAN HUNTER PAGING  
POSTE/TÉLÉAVERTISSEURS  
à l'attention de Sylvain Pérusse  
1955, ch. Côte-de-Liesse, bureau 113  
Montréal, Québec H4N 3A8

MACLEAN HUNTER PAGING  
POSTE/SERV. APPELS TÉLÉPHONIQUES  
à l'attention de Catherine Bossé  
1955, ch. Côte-de-Liesse, bureau 113  
Montréal, Québec H4N 3A8

## GOLDWELL

Un des plus grands fabricants allemands, notre entreprise vend ses produits exclusivement aux salons de coiffure partout à travers le monde.

Montréal Ouest - Estrie - Mauricie

## REPRÉSENTANT(E) OU TECHNICIEN(NE)

Dynamique, motivé, expérimenté et bilingue

#### NOUS OFFRONS:

- un territoire protégé
- un salaire de base garanti
- commissions
- allocation d'auto
- bons avantages sociaux

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur c.v. à:

Directeur régional  
500, boul. Saint-Martin ouest  
Bureau 310  
Laval, Québec H7M 3Y2  
Fax: (514) 662-7663

## RESTAURATION RESPONSABLE DE CUISINE

Groupe de restaurants cherche un responsable de cuisine ayant de l'intérêt pour le végétarisme. Genre de service: buffet continu.

- Exigences: • Facilité à diriger du personnel.  
• Développer un esprit d'équipe.  
• Formation du personnel.

Qualités recherchées: • Souple.  
• Efficace.  
• Connaissances des techniques de travail en restauration.  
• Exigeant et discipliné.

Envoyer votre c.v. aux soins de:

Madame Claude Langevin  
2115, St-Denis  
Montréal (Québec)  
H2X 3K8

# Les premiers règlements de la sécurité routière ont été souvent farfelus

La ville de La Haye avait imaginé un gant lumineux pour les policiers devant diriger la circulation

d'après Associated Press

■ Irréalistes, saugrenues ou pertinentes, les suggestions en matière de sécurité routière et de conduite n'ont cessé, fin XIXe début XXe siècles de mettre en ébullition les cerveaux des spécialistes un peu partout dans le monde. Du caractère plus agressif des conducteurs de voitures rouges aux routes blanches en passant par les taxis à loterie et les gants lumineux des agents de la circulation, l'éventail des propositions est plutôt fourni, comme le rappellent ces quelques anecdotes.

● À la fin du siècle dernier, en Angleterre, un grave accident de la route entraîna la publication de l'ordonnance suivante: « Toutes les voitures automobiles entrant dans une ville ou un village doivent être précédées par un homme courant en agitant une cloche pour annoncer l'arrivée du véhicule... »

● En 1958, un spécialiste italien, Domenico Jappelli, a proposé la construction de routes blanches ou, à défaut, jaunes. Il a expliqué sa proposition en affirmant que « sur route blanche, la fatigue et la tendance au sommeil diminuent », tandis que « l'effet euphorique est très sensible et la peur de l'obscurité »

disparaît. Les maisons, les arbres, les personnes reprennent leur forme et l'aspect physique de la route devient gai et familier ».

Depuis, l'idée n'a pas été exploitée. Sans doute parce que les trois quarts des voitures en circulation sont très claires ou blanches.

● Les voitures rouges sont-elles plus dangereuses que les autres? On serait amené à le croire en interrogeant les assureurs. Ces derniers confient effectivement que les conducteurs de voitures rouges ont plus d'accidents que ceux des voitures claires, tout simplement parce qu'ils sont plus agressifs. En règle générale, les amateurs de belles machines choisissent volontiers des modèles sport peints en rouge. Ce n'est donc pas la couleur qui est cause mais bien le comportement du conducteur. CQFD.

● La situation de la circulation à Paris en 1929 était devenue tellement inextricable que les solutions les plus folles ont été avancées. Ainsi, certains ont proposé « de réduire la surface gigantesque des trottoirs parisiens et de l'attribuer à la chaussée, afin de procurer une surface de roulement permanente supplémentaire à 5000 voitures » et de supprimer les « cons-

tructions parasites » tels que bancs et kiosques pour ne laisser que les lampadaires!

Par ailleurs, d'autres proposèrent « d'exproprier les immeubles en façades sur une profondeur de deux mètres au rez-de-chaussée et de construire des arcades qui mettent les passants à l'abri de la circulation ». Finalement, ce sont les voies souterraines qui l'ont emporté.

● Une compagnie de taxis de Montevideo (Uruguay) avait inventé le « taxi-roulette » en 1926. Les voitures étaient équipées sur la roue arrière gauche d'un cadran rond numéroté de 1 à 20. Un curseur, monté sur l'axe de la roue, restait en position verticale tandis que le cadran tournait naturellement avec la roue. Avant de monter dans le véhicule, le client indiquait au chauffeur le chiffre qu'il avait choisi. Si le curseur marquait ce chiffre à l'arrivée, la course était offerte...

● En 1923, le préfet de police de La Haye avait imaginé « un gant garni de quatre petites lampes électriques ainsi que de ses piles d'alimentation, afin d'éclairer la main des policiers réglant la circulation de nuit » dans la capitale administrative néerlandaise. De plus, les accumulateurs épuisés pouvaient être rechargés à la préfecture de police.

# Conduite à droite, volant à gauche? L'homogénéité n'est pas pour demain

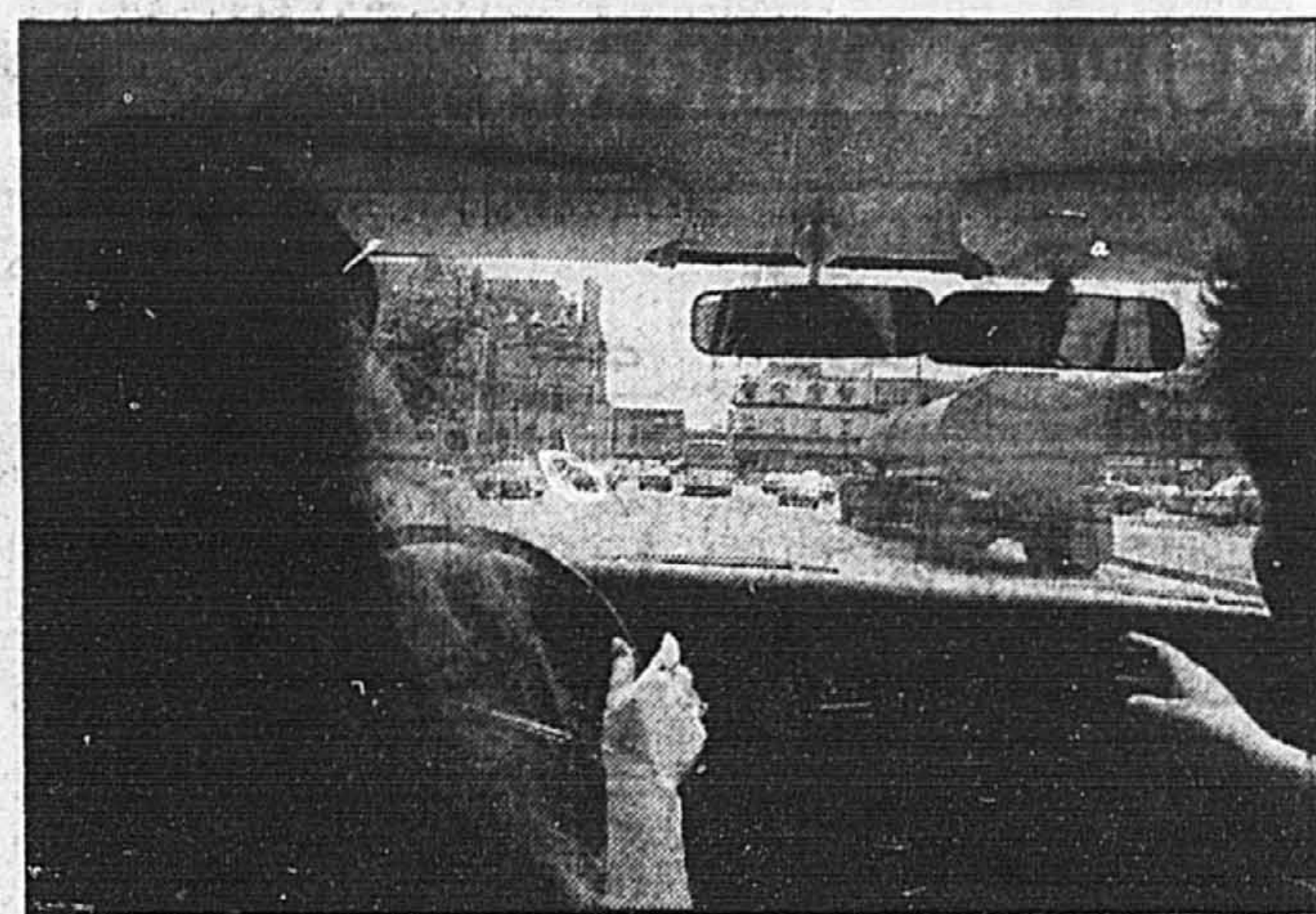
d'après Associated Press

■ La Grande-Bretagne, l'Inde, l'Australie, le Japon sont des pays à part puisqu'ils privilégient la conduite à gauche. Curieusement, l'instauration du sens de la conduite date d'avant l'arrivée des premiers véhicules à moteur et tire son origine de la façon dont les cochers conduisaient leur attelage.

Ainsi, les chaises des postes et les diligences du XIXe siècle étaient attelées « à la Daumont », c'est-à-dire sans cocher mais avec des postillons montés sur le cheval de gauche. Les postillons préféraient garder le cheval qu'ils ne contrôlaient pas sous leur bras le plus fort, c'est-à-dire le droit en général. De plus, soucieux de ne pas verser dans le fossé en se faisant de surcroît écraser par l'attelage, ils ont adopté la conduite à droite.

En France, depuis la loi du 30 mai 1851 sur « la police du roulage et des messageries publiques », signée par l'empereur Louis-Napoléon Bonaparte, la circulation sur la droite de la chaussée est instaurée définitivement. À l'inverse, les cochers anglais conduisaient depuis leur siège, en brides. Pour éviter le fossé, en tirant sur leur bras le plus fort — le droit — ils faisaient obliquer leurs montures vers le côté droit et roulaient donc à gauche.

La question peut alors être posée: faut-il supprimer la conduite à gauche des irréductibles automobilistes britanniques, australiens indiens ou japonais? Rien n'est moins sûr car ces derniers représentent tout de même 25 à 30 p. cent de la circulation mondiale. Ensuite, cette homogénéité



La compagnie Ford a été la première à installer un volant à gauche sur toutes voitures. Les autres constructeurs ont suivi le pas graduellement.

néisation comporterait énormément d'inconvénients tels que toute une signalisation à revoir, des aménagements urbains à refaire et... tout un peuple à rééduquer.

## La Suède

Le seul exemple connu en ce sens est celui de la Suède. Voici plus de vingt ans, les autorités ont décidé de passer de gauche à droite. Pendant trois jours, tout trafic a été interdit (sauf pour les urgences) et les automobilistes ont ensuite repris le volant pendant quelques semaines avec une vitesse maximale de 30 puis de 50 km/h, et tout s'est bien passé.

Dernière interrogation: lorsqu'on roule à droite, le volant doit-il être à droite ou à gauche? Cette controverse a ainsi battu son plein au Salon de l'automobile de 1926. À l'époque, bon nombre de voitures étaient encore équipées de « conduites à droite »

et le resteront jusqu'au début des années 50, dont les voitures de luxe.

Les partisans du volant à gauche ont à juste titre longtemps avancé que cette formule est plus sûre puisqu'elle offre une meilleure vision en cas de dépassement. Pointe de galanterie française oblige, ils ont ajouté qu'une fois le véhicule garé, la passagère peut descendre en bord de trottoir et non sur la rue. En face, les partisans du volant à droite ont avancé qu'avec les commandes à gauche, le conducteur a tendance à rouler au milieu car il voit mal le fossé qui se trouve sur sa droite.

En fin de compte, c'est le bon sens qui l'a emporté, notamment grâce au petit-fils d'Henry Ford, Edsel Ford II, qui équipa toutes ses voitures sorties de l'usine avec un volant à gauche. Les autres constructeurs devaient petit à petit lui emboîter le pas.

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS

### PROFESSEUR/PROFESSEURE communication

L'Université de Sherbrooke est un établissement de renommée nationale et internationale qui accueille, dans un environnement d'une qualité exceptionnelle, plus de 18 000 étudiants et étudiantes provenant de tout le Québec et d'ailleurs. Elle est particulièrement reconnue pour l'importance de sa recherche, pour la qualité et le caractère novateur de ses programmes d'enseignement et pour son régime coopératif favorisant la formation pratique en milieu de travail.

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour un poste de professeur ou de professeur régulier à temps complet en communication pour le 4<sup>er</sup> janvier 1992.

**Profil des fonctions**  
Enseignement: publicité et relations publiques, ou journalisme, ou planification et stratégie. Recherche. Encadrement d'étudiants. Contribution au développement des programmes d'études en communication.

**Qualifications requises**  
Doctorat en communication ou dans une discipline connexe. Expérience de l'enseignement et de la recherche. Une expérience professionnelle dans un des domaines visés serait un atout.

**Traitement**  
Selon les normes en vigueur.

Faire parvenir votre curriculum vitae et une lettre décrivant votre orientation de carrière au plus tard le 4 octobre 1991, 16 h 30, à:

Madame la Doyenne  
Faculté des lettres et sciences humaines  
Concours 91-1-49  
Université de Sherbrooke  
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, la priorité sera accordée aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université de Sherbrooke respecte le principe d'équité en matière d'emploi.



### SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE ASSISTANT(E) ADMINISTRATIF(VE) FUTUR GÉRANT(E) DE BUREAU

Nous sommes une jeune compagnie œuvrant dans le domaine de l'importation et de la distribution. Division d'une compagnie internationale, nous supervisons un réseau de représentants desservant l'est du Canada et des États-Unis.

Nous recherchons une personne parfaitement bilingue, dynamique, ayant de l'initiative ainsi qu'un bon sens de l'organisation. Au départ le ou la candidat(e) devra assumer les tâches de secrétariat et de réception, ainsi qu'assister le directeur général dans ses fonctions. La personne choisie devra être familière avec le fonctionnement d'un ordinateur et connaître les logiciels d'usage: tableur, traitement de texte, base de données. Une connaissance des principes de base de la comptabilité serait un atout. L'employé(e) devra être en mesure d'assumer des fonctions de direction dans un délai raisonnable.

Nous offrons un traitement en fonction des responsabilités, ainsi qu'une possibilité de participer aux bénéfices de l'entreprise.

Faites parvenir votre c.v. avant le 6 septembre 1991, ainsi que vos attentes salariales à:

Importations  
550, rue Sherbrooke ouest  
Bureau L-15  
Montréal, Québec H3A 1B9

### PROFESSEUR(E)

L'institut National des Viandes est à la recherche d'un(e) professeur(e) en boucherie (coupe de viandes). Légalement qualifié par M.E.Q.

Communiquez avec:  
Normand Biron  
389-8241

### Nous sommes à la recherche de REPRÉSENTANTS DE VENTE

pour les kiosques dans les cégeps/universités et dans les salons d'expositions. Produits exclusifs et bien connus. Possibilité jusqu'à 40 000\$ par année. Commissions élevées.

Envoyez votre c.v. ou postez-le à:

SODÉMA INC.  
a/s de David Tan  
801, Sherbrooke E., suite 305  
Montréal (Québec) H2L 1K7

### FORMATION ET SUPPORT À LA CLIENTÈLE

Les Services Serti Inc. est une firme de consultation en informatique établie depuis 1975.

Notre compagnie vend et supporte un logiciel de gestion pour les concessionnaires automobiles. Possédant déjà un très grand nombre d'installations, nous sommes à la recherche d'une personne qui se joindrait à notre équipe de support à la clientèle et qui aurait les compétences suivantes:

- Fortes notions de comptabilité;
- Facilité à communiquer avec les usagers au téléphone et en personne;
- À l'aise avec l'utilisation de systèmes informatiques;
- Disponible pour déplacements fréquents chez des clients;
- Connaissance du milieu automobile;
- La conversation anglaise est requise.

Tous les candidats(es) intéressés(es) devront faire parvenir leur c.v. à nos bureaux à l'adresse suivante:

LES SERVICES SERTI INC.  
a/s de M. Louis Laporte  
7555, rue Beaudry  
Anjou (Québec)  
H1J 2R5



### appel de candidatures

Gouvernement du Québec

pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

AGENTE OU AGENT DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION SOCIO-ÉCONOMIQUE  
36 555 A 47 452 \$

CONCOURS NUMÉRO 105G-350005: A QUÉBEC

Ce concours vise à combler un emploi au ministère de l'Éducation et au besoin, des emplois semblables dans divers ministères et organismes dans la région administrative de Québec.

**ATTRIBUTIONS:** Sous l'autorité du directeur des politiques budgétaires aux réseaux, répartir les ressources financières du budget de fonctionnement des commissions scolaires relatives aux activités reliées à l'administration (siège social) des commissions scolaires et aux équipements. Effectuer des analyses de coûts pour isoler les variables explicatives du comportement des dépenses des commissions scolaires. Déterminer, suite à des échanges avec les partenaires du réseau des commissions scolaires, les modalités de financement applicables aux commissions scolaires. Transposer les résultats retenus sous forme de paramètres de financement qui serviront à déterminer les ressources financières que recevra chaque commission scolaire.

**CONDITIONS D'ADMISSION:** Diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en économique. 3 années d'expérience pertinente aux attributions de l'emploi dont 1 année dans l'allocation des ressources financières d'un réseau d'établissements publics.

Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

PÉRIODE D'INSCRIPTION: 31 août au 16 septembre 1991

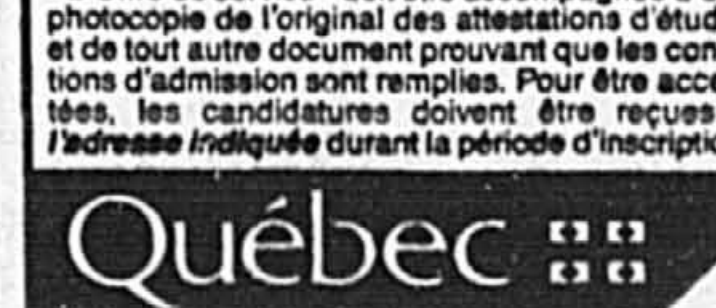
INSCRIPTION: Office des ressources humaines, 1039, rue de la Chevrière, 27<sup>e</sup> étage, Québec, Québec, G1R 5E9.

INFORMATION: M. André Vincent, (418) 643-5021

### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont éligibles, aussi s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique « information » et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire - Offre de service - disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'offre de service doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.



# Les mouvements parallèles à l'Église catholique progressent au Québec

Presse Canadienne QUÉBEC

■ Le paysage des nouvelles religions au Québec se modifie peu à peu: certaines sont toujours en progression, d'autres ont atteint un plateau et commencent à perdre du terrain, d'autres enfin connaissent un déclin inexorable.

Le paysage religieux québécois est toujours mouvant. Pour le comprendre, il faut y porter une attention particulière. Ainsi, l'avenir contient déjà des indices d'Églises parallèles à l'Église catholique.

C'est le portrait des nouvelles religions que trace Alain Bouchard, historien des religions à l'université Laval et au cégep de Sainte-Foy. M. Bouchard revient d'un congrès en Californie sur les nouvelles religions et s'apprete à prononcer une conférence en Irlande sur le phénomène du Nouvel Âge au Québec. Il divise les nouvelles religions en quatre grandes classes:

● 1: celles d'inspiration chrétienne, comme les Témoins de Jéhovah, les Pentecôtistes et les Baptistes. Elles sont en progression, particulièrement les Témoins de Jéhovah qui occupent le premier rang des nouvelles religions au Québec;

● 2: celles d'inspiration orientale, comme les Dévots de Krishna, un groupe en pleine déroute au Québec. Il disparaîtrait d'ici peu;

● 3: les groupes à caractère scientifique, comme les Raeliens et l'Église de Scientologie, qui ne progressent plus et sont sur le point de perdre de l'importance;

● 4: enfin, les groupes ésotériques, comme l'Ordre de la Rose-Croix et la Grande Fraternité blanche, qui n'ont jamais eu tellement d'importance au Québec et demeurent assez stables.

## Des modes

Selon M. Bouchard, les nouvelles religions sont des modes. Elles répondent aux questions et aux tendances de l'heure et disparaissent lorsqu'elles ne remplissent plus ce rôle. Tel est le cas des Dévots de Krishna, des Raeliens et de l'Église de Scientologie.

Le premier groupe est apparu dans les campus universitaires américains au cours des années 1960 et a trouvé dans la mode hippie un terrain favorable. Les doctrines orientales qu'il véhiculait répondaient aux préoccupations de l'heure: se défier des contraintes, prendre ses distances par rapport à la société de consommation... Or, ces préoccupations ne sont plus celles d'aujourd'hui.

Les groupes religieux à caractère scientifique ont subi le même sort. La recherche spatiale a moins d'ampleur qu'au cours des dernières décennies; les Raeliens et leurs extra-terrestres intéressent moins. Quant à la science classique, elle cède le pas aux médecines douces.

Bref, selon le professeur Bouchard, le milieu culturel n'est plus favorable à de telles reli-

gions. Aujourd'hui, ce sont d'autres religions qui trouvent dans ce milieu un terreau propice à leur naissance. Certains indices permettent déjà d'entrevoir ce que sera le portrait des nouvelles religions au Québec dans un proche avenir.

## Des Églises parallèles

Phénomène déjà présent en Californie, terre de prédilection des nouvelles religions, l'apparition au Québec d'Églises parallèles à l'Église catholique est déjà prévisible.

Ces Églises se distingueront par les caractéristiques suivantes: elles seront d'inspiration chrétienne, fondées par des personnages provenant dans la plupart des cas de l'Église catholique et présentant une doctrine très proche du catholicisme mais teintée d'ésotérisme.

Ces Églises auront la partie facile, parce que, précise le professeur Bouchard, les valeurs catholiques sont encore vives au Québec. D'ailleurs, les sondages portant sur les questions religieuses indiquent clairement la continuité de ces valeurs, malgré la baisse de la pratique religieuse. En tablant sur ces valeurs, ces Églises n'auraient pas la difficile tâche de susciter des conversions.

Le passage de l'Église catholique à ces Églises parallèles se fera sans heurts. D'un côté comme de l'autre, la doctrine sera semblable...ou à peu près semblable. Comme les gens, soutient M. Bouchard, n'ont pas l'habitude d'examiner ce qu'on leur dit, ils ne verront pas la teinte d'ésotérisme véhiculée par les Églises parallèles.

Le meilleur exemple de ce phénomène, selon lui, est le cas de l'Église catholique apostolique fondée par Raphaël Payeur dans la région de Sherbrooke. M. Bouchard cite aussi le cas de l'Armée de Marie et celui du centre de spiritualité du lac Trois-Saumons animé par un prêtre, M. Laurent Gagnon. On pourrait aussi ajouter le cas de l'Église Nouvelle Rédemptrice, fondée par Claude Lacerre à Québec.

M. Bouchard prévoit que ce type d'Églises parallèles occasionnera bien des soucis aux dirigeants de l'Église catholique. Les ambiguïtés seront difficiles à souligner, et les catholiques croiront bien faire en fréquentant ces Églises parallèles.

## Sans preuves

M. Bouchard ne croit pas que les nouvelles religions se livrent à la manipulation et au lavage de cerveau. Selon lui, les accusations portées contre les groupes religieux n'ont jamais été prouvées. Bien entendu, il s'est produit des cas répréhensibles, comme celui de Moïse en Gaspésie.

Mais cela constitue l'exception. En général, les nouvelles religions ne sont pas tombées dans les travers et les excès dont on les a accusées. M. Bouchard voit dans ces accusations la peur qu'on éprouve devant l'inconnu. Cette peur porte les gens à imaginer les pires choses et à projeter leurs inquiétudes.

